

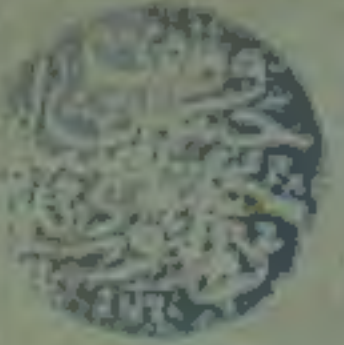
این کتاب در روز جمعه
 در شهر تبریز
 در روز شنبه
 در ماه رجب
 در سال ۱۰۱۳
 در روز شنبه
 در ماه رجب
 در سال ۱۰۱۳
 در روز شنبه
 در ماه رجب
 در سال ۱۰۱۳

در روز شنبه
 در ماه رجب
 در سال ۱۰۱۳

1013

Süleymaniye U. Kütüphanesi	1013
Harika Hazine	1013
Bekir	1013





بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي وفق بعض عباده لشرح بعض القصائد و
 جعله ذريعة يرتقى بها الى المطالب والمقاصد والصلوة
 على نبيه محمد عظيم الخلق وكبير المحامد وعلى اله واصحابه بناسخ
 العلوم والقوائد **باب** صدق ووفاء بانك نامه اربى و
 عكاس اكمار و اختياري يعني الفقير احمد الاسكندري غفر
 ذنوبه الملك الباري ديرا طلبوا العلم ولو بالطين حديث
 شريف نيك مضمون مفيدى اوزره صفر سندن بتواند
 كنجي ويارعب وچمگشت ونيجه سياحت كوه و دشت
 ايد نيجه كيار صمايه يشوب هر ريزن اوقويوب خيرد عار
 المغله مثال آفتاب اولان علم شريف نندن زره وشن
 بهره باب اولوب طلبه علم ايله افاده و استفادة اوزره
 ايمن ايجلدن بعضيد بابت سعاد قصيده شريفه سي كه
 كعب بن زميرك اولوب حضرت پيغمبر صلي الله عليه
 وسلم حضور شريف ننده قرات ايد كرده فاييت خط
 استمكه برده شريفه لرني احسان ايد شريف بيورد قركا
 قصيده برده مباركه در اول قصيده نك قراتي مراد ايد
 او قود قركي حين شريف ننده نوليدى بوناك الفاظ شريفه
 بويجه تصحيح و تفسير و معاني لطيفه سندن بوجده
 بيان و تفسير اولمنى اوزره بر شرح اوليدى قسى ميظير

اولور دى يگه بحث دعا و سبب مغفرت اوله حق بر اثر فالور دى
 و دخی اول جوان شیرین غریب و اول نگار مین و مودب
 حالا تنفع و تخف اید یکنی عربی لباس اعتبار نندن و تنص
 و درع از از نندن پاک صوبوب البسه فاحظه و لبران روم
 با خصوص طرز خوابان استانبول اید کند وید زریب و فر ویر
 نوست افشان و در قص کنان میدان حسنه خزان اول
 اشوب و قسه دن قیامت محبوب کوزم و مبعثه و حیران
 اولور لردی وید لری بوفتیه دخی بر وفق مرام اول سرور
 جوامک عربی لاندی پاک یر یوب رومی قاضی با سده دویوب
 رفتارم اید که **نظم** رفتار کلمه روح مصور روان
 گفتار کلمه معجز عیسی بیان دلوز اول قشای و غره سی آتار طوعی
 اوم چکنی سینه قدی کمان دلوز نشیده سخی فاده سی عام اوس
 ایچون قصص ترکی ساقی اوزره شرح عویدت قلیدی
 بروجه که آفتاب جمالی ضیا کستر عالم اوله قده کوزم بارک
 الله ان من البیان سحره ان من الشعر لحکمة و من یوت
 الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا دیو کمال حسنه حیران و انکشت
 گران اوله لکن اول نگار سرور رفتار و اول محبوب عالمی صدر
 شول زمانده رواج و اعتبار بولور که بنوه و بوزجه اطه بایمینه و
 ورط و دیوار فاکتی اولان شوکتلو و عصمتلو پادشاه ظل الله
 فی العالم مالک رقاب الامم مولی ملوک العرب و العجم حافظ
 بلاد الله عن اهل البنی و الفیاد الاول و هو السلطان ایلک
 السلطان الغازی محمد خان ابن السلطان ابراهیم خان ابن
 السلطان محمد خان خلد الله خلافته و اید سلطنة مادارت

الشمس والامان حضرت نیک زیور قبولی ایدار است
والله اعلم و لیسری ایدار است بوردید **بیت**

بیت سعاد قلبی الیوم قبول
بیت سعاد قلبی الیوم قبول
بیت سعاد قلبی الیوم قبول

بیت فعل صید فارقت مفاسد و زیار بان بین دن بیا
و بیوته دیر لرا اذ فارقت فراقا بعد از داده ایراغ اوله یعنی وقت
سعاد لفظا مرفوع انکاف فاعلیه ز تانیث معنوی علم لایض
عقاب و زریب کبیر حرف رابع تانیث مقام قائم
سعاد کرک حقیقه کرک ادعاء شاعر کرک محبوب و متهوی شکر
اسمیه ز فقهی فاعل قاج معنایه کاور اولاج و سببیت ایچون کلور
ان جنتی فاما اگر کاب کبی ایچی مجروح عطف ایچون کلور جان
زید غمر و کبی او چنجه هم عطف هم سببیت ایچون معاکور الله
تعالی حضرت نیکان نوکره موسی تقضی علیه و دخی تقضی آدم
من به کلمات قباب علیه قول شریفنده کی کبی بوبیده
واقع فقیه کی فابو قبیلند در قلبه ن مراد نواد در کرک اکا قلب
صنوبری دخی دیر لرا لسان ترکیه یورک و کوکل دیر لرا
بر حاله ثابت و برقرار اولیب و انما قلب واضطراب
اوزره اولغه قلب دیر لرا و دخی قلب عقل مفاسد و کلور
الله تعالی حضرت نیکان ان فی و کاب لجره لمن کان له قلب
قول شریفنده کی کبی زیار بونده قلبه ن مراد نواد اوله جمیع اقرا
انسان ذوی الاعتبار اولق لازم کلور دخی پس عقل مراد ایچی
متعین و متین در قلبی تقصیرا مرفوع مبتدا در بای مکه
اضافه تعریف کسب ایچون الیوم ظرفیت اوزره منصوب

ظرفه عامل موجب قبول در ضرورت شعرا ایچون تاخیر اولمشه
گاه اولور یوم اطلاق اولور کوندر مراد اولور که کیچی مقابله
و کاه یوم اطلاق اولوب مطلق وقت و زمان مراد اولور
الله تعالی حضرت نیکان و اتوجه یوم حصاوه قول شریفنده
کی کبی حصاوه یوم معنی اولما مفید مطلق و ت مراد
اوله عنی ظاهر در بوبیده واقع بودن مراد معنای تانیث
زیرا عدم فدا و من و ضعف قلب و سخاوت بدن یوم معین
مخصوص و کدر مستبول اسم مفعول در مبتدا انکاف خبرید
محبت جانان قلبی امراض واضا امیشد و یکدر زیار تبلیه
اکت واضا دیر لرا عشق ضعیف و خسته اید کده
سعاد اسمیه سمات اولان محبوبه بدن داده ایراغ اولغه
حسرت فرقیه قلب ضعیف و خسته و سناک ستمیده نشسته
خاطرم شکسته و یکدر مستیم اسم مفعول در کوکل عجب
ذیل امیشد زیار تبلیه دیر لرا اذ عین تعبیه و ذلیل
ایدیکی و قده تحتده قلب یا خود مبتدا ای محذوفه عاید ضمیمه
وارد تقدی خبری تجویز ایدین قولنجه قلبی انکاف خبر تانیث
یا خود مبتدا ای محذوفه کاب خبرید که بود از عقب مفاسد
ایانک او کچ سیدر بوراوه محبوبه ناک ایزی مراد در
ایزک توزینی کحل صفایه و کشم مام یوزیکی مهر در خشایه و کشم
لم یضد فعل مضارع منفی بنای مجهول در فدا اولمشه یعنی متن و فدا
اولمشه اسیر کبیر مکیول اسم مفعول در بوقا غلشدر و یکدر
زیرا کبیر دیر لرا اذ قیده تعید اید کده لفظا مرفوع قاعده
سابقه اوزره قلبی انکاف خبر تانیث در یا خود مبتدا ای محذوفه کاب

لایزاله ایسم طرفهم قول شریفی و یلدر و جریک آن العیون الله فی
 طرفها جوز قولی و حی بوک شهادت به در کجول اسم مفعول در طبیات
 صفت شالیه سید و تقد و صفات مقبول و مستحسن الله
 تعالی حضرت نیک هوانه الخالق الباری المصور قول شریفی
 کی کبی و وخی هوانه الذی لاله الا هو الملك القدوس
 السلام المؤمن المهيمن المجيد المکبر قول شریفی کی کبی
 یا خود اعن ناک صفتی کجول یا فتحین یا کحلید یا خود
 صفتین ای کحلید در وجه اول اوزره کوزلری قدرین سورلی
 دیک اولور وجه ثانی اوزره بیانی سورمه چاش دیک
 اولور اما کحل اولدندر شانین دکدر کجک غایت اعلا
 اصفیاندن کلدن محض افراتق ایرلیق کونده کوچ
 وقتنه سعاد دکدر الاشول کیدر که کوزلرنده کسرو
 قور یعنی مستانه نقش واردر اولیه کوزلر که قدرین

تجلوا فی کل من مضارع بنای معلوم کاد مقدر اولور جلوت
 ایف و جلوت انجیرگی گاه لازم اولور جللی انجیر غصه کبی
 ایکی سنگ دخی مصدری فتحه و دایله جلاء کلور تحتنه
 سعاد راجع ضمیه واردر جمله مستانفه در یا خود افراد و
 جمله ایله تقد و خبری تجلوا این قولنجه سعادک خبر اخریدر
 عوارض تجلواک مفعولیدر جمع منتهای جموع صیغه
 اولفد غیر منصرف در عارضه ناک یا خود عارضات
 جمیدر ثانی قیاسه موافق در عوارض اینا بن لیلی

از و دیشدون صکره اولان ویشده دیرلر و بونوره ضووک
 دیرلر ذی ظلم ده ذی صاحب مفاستنه در اسماء استه
 مقدر مضافه در حالت رفی و اوایله حالت نصبی الف
 ایله حالت جری یا یلدر در ظلم فتح طایفه در و شک صومیدر
 مقدر مضاف واردر تقر ذی ظلم دیکدر یعنی ایدار و شیر
 یا خود هراق یا خود اینجه دیکدر ضم طایفه جمعی ظلم کلور
 فکس و فکوس کبی اذ اظرف مستجد در وقت مفاستنه
 شرطیه اولق دخی جاز در شرطیه اولیه یعنی تقد در وجه تجلوا
 جوابی حلت تقدیر اولوبت طرفه عامل بواولور وقت معکانه
 اولیه قد تجلواک ظرفی اولوبت عامل اول اولور اجست
 فعل ماضیه تحتنه سعاد راجع ضمیه واردر جمله فعلیه محل حفظه
 اذ انک مضاف الیه سیدر تبسم وقتنه دیکدر کانه ده
 کان حرف مشبهه بالفعل استنبی منصوب خبری مرفوع ایله
 محل نصیده اسمیه مقدر ثمره راجعه ضمیه منهل اسم
 مفعول در کان ناک خبریه برکز صو و برلش دیکدر زیر
 انکه دیرلر اذ استواء التل بفتحین و هو شرب الاول جمله
 مستانفه در ناک صفتی اولق دخی جاز در بابراح جار
 مجرور منهل متعلق در بواوده راجدن مراد حسره در بیت

عجبت لمر کیف بیوت • ذی بطنه تصاح اوج
 راء مفتوح دن صکره یا یله راج دخی ضم مفاستنه در امر القیان
 تساقوا بالراج المفعول قولنده کی کبی و دخی راجه که نور کیده ال
 ایسی دیرلر انک جمعی دخی راج کلور یکا دیمسکه من قام بالراج
 قولنده کی کبی مفعول منهلک صفتیه کان ناک خبر ثانیسه

اولی دخی جائز در یکجای دغه دخی خمریه بود و رشتن در دیگر
 زیرا عده بعد در را اذا اسقا ثانیاً یکجای دغه صوریه یکی وقت
 تحقیق اصل کلام دوه ابتدا صوبه وارد دغه ایچیکه فحده نسل در
 اعطانه وارد دغن صکره نه کلوب یکجای دغه ایچیکه فحده
 صل در را محض است ابرار سعادت ابرار و براق و ایچیکه
 انجو دیشری کوله وکی وقتیه مجله و صنفی کورنور عیسی بیک
 ایله دیشریک بیاض و براق اوله دغنی وصف ایدر

شجیت ذی ششم من با ایل
 صاحب کتب و تصانیف
 شمس الدین محمد بن علی

شجیت فعل باضی بنا مجهول صنفی خمره راجد مقرر شج
 کرد در زیر شج کمر شجا وقتها قفا در را اذا کسرت ثورتها
 بالما صوبیه شدتی منکسر اوله یعنی وقتیه شجاج راس دخی
 بوند در جمله فعلیه محل مضه واقع راجد ن حاله اول خمر شجون
 الراس اوله یعنی حاله دیگر در باضی مثبت حال واقع اول
 و او دن صنفی دن لا بد در مصراع یکی از دو تنبیه ارچه صنفیت
 بدان وین قولی اوزره بر شجیده اکتفا دخی جائز در لکن اگر
 ظاهر کرک مقرر قد لفظی لا بد در بدی ششم ده حذف و
 ایصال وارد بهار دی ششم و یکدره دخی موصوف مخدوکان
 صنفیه ششم مضافه ششم شین معجم و با موصوفه ایدر
 برد شده معناسه در من بارده من تعیض ایچیکه ندر
 بیانیه اولی دخی جائز در جار مجرور مار مجذوکان صفت
 ثانیه سبدر فاعل حال اولی دخی جائز در بی ذوالحال
 مکره در لکن ذی ششم ایدر انصاف دن اختصاص کرک تکلمه

محل ج کمر شجا وقتها

المصطفی سبک من و طاک
 محبسه دره کمره وکی بر
 قال مصطفی الوادی
 ای شجره و شجره
 دارده

قریب الی الموقد اولش در دخی ذینک تحتیه مستیکن
 اولوب ما و محذوفه راجع نمیدون حال اولی دخی جائز در شخص
 و اقربه محل اعتباریه وجه مذکور بلکه غیر بن اولی در محبه مضافه
 اصلی محبزه ایدی و او را یعنی واقع اولوب ماقبل کسور اول
 یا یقوب الرشق حقوقه نصر یفدن بر عقد اولفد یا یه قلب
 اولوب محبه دینور و او دن مصطفی یعنی اصل دره دن
 ایریوب طرف اخره میل ایدر چون محبه دیندی اکاب صوب
 غیر بن آرق و صنفی اولور انچون تخصیص بالذکر ایدر صفا
 تقدیرا مجرور فاکت صنفیه با بطح جار و مجرور بود دخی فاکت
 صنفیه یا خود حاله و صنفیه اصلیه سی اعتبار اولنه وزن
 فعل صفت لا ینصرف اولور غلبه اسمیه سی اعتبار اولنه
 منصرف اولور ابطح شول سیل اسعه دیر کرکه ایچیکه او فحق
 طاشد اوله اصحی افعال ناقصه دندر دخل فی وقت القصر
 معناسه اولوب تمام اولی جائز در بوقتیدر چه
 تحتیه اولان صنفیه فاعل اولوب مایه ارجاع اولور دوه
 مشمول ده و او ابتدا مایه اولور هو مستند مشمول خبر جمله
 اسمیه اولوب اصحابک فاعل دن حال اولور ناقصه
 اوله یعنی تقدیر بر چه صنفیه اسمی اولوب دوه مشمول جمله سی خبری
 اولوب و او را اولور مشمول دیکان شمالی بی طوقه غایت
 مودق اولش دیگر باد صبا دید کلری ریح شماله رخنه
 غایت باره اوله قد مشمول نظم بقول یا شین استحق
 من شریک الراج علی الکبره فقط لو باشرت مشمول ده
 صنفیه کلون القوس لا شقره رحمت دخی رحیمک مافیهما

لک مصطفی
 مصطفی
 مصطفی

او حرف و او مغاسنه اولق اظهار الله تعالى حضرت نيك
 الى ما الف او زيرون قول شريفه كه كى كى نولوسا بق
 كى بودنى تنى ايجوندر آن النضج ده نصيح آن كاك
 اسى مقبول خبرير محصول بيت بى صدق سعاد خليله و
 صدقه اخلاذ ايد نيكات غوب مؤرز و كزنده ايدى نولوسا
 وعدنه صادق اوليسدى و نصيحت قبول ايمه ايدى نيكه

كفنا فقه قد سبط مرجعها
 نجع وولع واهداف و تبيين

لكن استراكت ايجوندر ضمير محل نصبه اسميه و حقه
 خبرير قد سبط تحقيق خط اولونوب يو غلته در من دما
 اول غلته قانندن جمع كرايت وولع و دنى كذب و اهداف
 و دنى حلف وعد و تبديل دنى تبديل قول و فعل بو غلته
 قانندن يو غلته در محصول بيت اختلاط اول سعادك
 دوستنى بر دوستى قدر كه كرايت و كزنده و غف و عدل
 و تبديل قول و فعل و تغيير و ضعيف بوند كوراكات جميعى اول
 دوستى ك قانندن يو غلته در بونك دوستنى ششم بونك

فما تدم على حال تكون بها
 كما تكون في اثوابها القول

فما تدم اول غلته و الله اولماز على حال بر حالت اوزره كه
 تكون اول حالت اولور بها اول غلته ايد كا كتون متون
 اولدنى كى في اثوابها كند و لباسنده القول غول بيا بانه
 ايد كلرى طائفه جندن بر نوعه سعالى دنى ديرر جنك
 ساحلى اولور بيا بانه ساكن اولورر اشكال مختلفه ايد

مشكل و الوان مختلفه ايد متون اولوب بوسبيله خلقى بولدن
 چصاروب از دوروب هلاك ايدرر بعضيد و نيا ده اسلى فصل
 اوليانرك برى غول برى پديل برى غفادر و ميشد بيت
 القول و ايجود و الغنا ثلثه و اسما اشيا لم تخلق و لم تكن
 قول كى محصول بيت غف وعد اول سعادك دوستنى
 بر حال اوزره ثابت و برقرار اوليوب در لودر لو با سدر به
 متون و متون اولان جتنى جاد و لرى و پرى پكر لرى كى بيت

ولا تمك بالعبد الذي زعمت
 الا كما تمك الماء الغرابيل

ولا تمك سعاد عمن في طوتمه الذي زعمت ايد عمنه كه
 كندى انى ايدى الا كما الاشوك كى طوتر كه يكك الماء
 صوبى طوتر الغرابيل قابورر محصول بيت مستحيل قابورر نجبه
 صوبى طوتر بود دنى عهد و كفتنى ايد طوتر مصير نه صبر
 در دل عاشق زاب در غزال ايدى كى بوماسك الله تعالى
 مضمونيات حتى يجمع الجمل في سم السجاط قول شريفه كه كى
 خاتيك نظير بر يعنى دوه بكنه و كنهه نجه كيرر و قابورر
 صوبى نجبه طوترر بود دنى عهدنى ايد طوتر يعنى بونادر و بكد

فلا يفرئك مانت و ما وعدت
 ان الاماني و الا سلام تفصيل

فلا يفرئك سنى مغرور اتمون مانت انك ايدى كى منت و ما
 وعدت دنى انك ايدى كى وعد ان الاماني تحقيق امته لر و
 الا سلام دنى و دشر تفصيل سنى ضلالتة القا ايدر محصول
 بيت اغترار انك وعد وصى خيال خواب كى في اصل و فصل

اولوب شیخی سنی قداست و شور کدر دیگر بیت

کانت مواعید عقوق لها مثل

و اما مواعید با الا باطیس

کانت اولی مواعید عقوق و عدلی لها اول
سعادت ایچون مثل مثل اولی و اما مواعید با اول سعادت
موعدی نکدر آلا الا باطیس آلا باطیس کان نوته سار
مفاسند در اتدقی فی حقه ترنک و نسبت الجبال
و کانت بها منشا و دخی و کنتم ازواج الله قول شریفه کی که
فصارت و صدم دیگر عقوق عاقله دن بر شخصک علیه
مواعید عقوق ضرب مثل اولی سبب بواشیک بو عقوق
بر اومر چنه انجمنک ثمری باغشوب هر زمان مراد
ایده نور سکت کل کس دی که نکره طلع اوله قد حریف کلور
کسک ستر پنج اولسونه کل دیر پنج اوله قد حریف کلور
اولسونه کل دیر رطب اوله قد کلور ثمر اولسونه کل دیر
اوله قد بر کجی خزانک جلد سنی که اوینه کتور حریف کلور
بای مدیچه ایده کلور جلد سنی کتور دیو اول آدمی بود
رحمت نکره محرم ایوب و عدنه خلف انیمین بر اومر خلف
و عدایه اخلف من عقوق دیر اول جلدن صدم مثل
اولوب قالمش در محصول بیت بر مثل سعاد دخی و عدنه و ف
ایسوب چوق چوق خلف و عدایه و کجی کویا که مواعید عقوق نوکر

ارجو و اعل ان تم نو مودتها

و اما اخل له بنا منک تنویل

ارجو و اعل یکیده بر مفایه کلور او مراد دیگر و ترجون من قند

من الله قول شریفه کی که بقی و قوت مفاسند دخی نور ما کلم
لا ترجون الله و قارا قول شریفه کی که بقی قیام فیلین صحت عطف
کافیر احدی اعم اولق لقدم و کدر الله تعالی حقه ترنک
ما هو لا اصابع فی سبیل الله و ما و صفوه قول شریفه کی که
ان تو یقین اولی سنی مودتها محبوبه نک مجنک و اما اخل ظن
له بنا قنده منک سندن تنویل عطا و نصیب محصول بیت
القطاع امید وصل جناندن با کلیه مانوس و وقتیه کمال
مرتب مانوس و مانوس و لغه همان قرب مودنه یعنی کوکل
یقین قانع و راضی اولدم و ضل مرادم و کدر بیت

است سعاد بارش لا یبلغ

الا لتاق النجیات المکیل

است خلی منی سعاد فاعلی بارش مفعولیه سعاد بریده
کیچ لیکه لا یبلغها طایبی اول یره اولشده من الا لتاق الا اولو
کلوزل دوه زیر عتیق اذ اولو مفاسند کلور حضرت بنبر
صلی الله علیه وسلم ابو بکر عتیق الله دیکم قول شریفه کی که
و دخی عتیق کوزل مفاسند ده کلور زیر و جلدی دیر و جلدی
مفاسند حضرت ابو بکر کت مبارک یوزل اوله قد
عتیق ایده عقب اولدی و بکری کی محصول بیت اقراق سعاد بریده
اخت لیکه اول یره عاشق طایبی دوه لدن بر دوه اولشده من
الا شول دوه اولشده رکه عتاق و نجیات و مر سبیل اولی
عیوبن سالم و اذ اولو کریات الاصل ابو بکر نجیات اولد دیگر

ولن یبلغها الا عند الله

فیما علی الاین ارقاق و سبیل

عیرانه بونا که است حکام اغضوده و خفته و بیان اشکی کبیر وقت
 با شخص است او مشد ر عن عرض بر طرفه و دیگر مر قها آنک
 در سکری عن نبات از دور کوس قوزدن مقبول اول شد
 محصول بیت ذی خلق اول غذا فو شول بیان اشک بزرگ بر
 نوک یک بچنه پنبه اتوب طوله در قدری کبی حجاج قدرت کوباک
 انی اتوب نوک یک بچنه طوله ر مشد و دیگر ناهنم

کان فاست عینها رند بکما
 من خطهما و من النجین طویل

کان اول ناکه آنک یکی کوزلین و بوغونجی برنی اوزتن شیک
 من خطهما و من النجین بوزند و چکه سندن در یعنی اول فوت
 به ن شیک بوزد بر طویل بر اوزون طاشد در محصول بیت
 ذی خلق اول ناکه آنک کوزلین و بوغونجی برنیه تقدم ایمن شیک
 کوباک بر اوزون طاشد باشی بویک و چکه سی اوزون و خفته

در مثل عیب الغل و اخصل
 فی غار لم تخونه الا حایل

تدر اول ناکه پور بر قور قله که مثل عیب الغل و اخصل جوی
 کبی در و اخصل وید جوی که حضرت صاحبی در فی غار شول مده
 که لم تخونه انی تلیس امیت در الا حایل حیلار بیستی سود
 به تحقی بر محصول بیت ذی خلق اول ناکه آنک قور و غی شول غا
 جوی نه بزرگ اینجه او جنگ یکی قرش مقداری برنده یکی اوج
 طوام پیرانی اوله و بو قورق و غی برنده اوزنده در که اول مده
 بر مقدار طوب صاعق چون مقوب میز ر مغد منف و نقصان
 کما مشد یعنی طوغا مشد بر بکار کات الی طوغوش قرا غلاند

عینها
 و در بکما

قوار فی حریتها لبسیر بها
 عتیق مبین و فی کج تسهیل

قوار بوزند ن اید باب و اردر بیستی و کسکک نذ کرده آفتی
 دینور حیدر شریفه ده کی کبی اتنی لاف کبی فی حریتها آنک
 یکی قور قله و اردر بصیر بها اول ناکه به نظر این کسند بکون
 عتیق مبین اشکاره کوزلک و اردر و فی کجین و غی یکا قله
 و اردر ت مین سولت محصول بیت ذی بصیر غذا فو آنک
 بویک بوزد و آنک قور قله و سولت خفته و پله اولی نظر
 ایمن کسند آنک عتیق و نجیبانه اولوب کریمه الا سسل
 اوله یعنی با و غی نلسده و بیور و اردر کت اید دیگر

تخدی علی سیرت و هی لاخته
 ذوال و قمن لایس کلیل

تخدی پور علی سیرت دورت اتی اوزره و هی لاخته حال بوکه
 اول بقدر اینجه در ذوال و غی یاسد و قمن لایس اول بقدرک
 بر طوقش تحیل تحیلدر محصول بیت ذی خرام یعنی اول غذا فو
 اول اینجه دنازک و قوی بقدریه پور یکله باشلده و ایتدین بیه
 بصیرب او چاروی کن رض اوزنده پور دیو میمن ایمن کسند
 بار اولوب حاش اولما سون دیو کا ایجه ایتدین بیه و غی طوقند
 و الا اصلا بیه و کرمیوب و انما او چاروی دیگر

سمر انجایات تیر کن محضی نیما
 لم یقمن رؤس الا کم تغیل

سمر سمر جمیع ر حمز حرکت جسمی اوله یعنی کبی عجایات و عجایات
 شول سکر لر در که دوه آنک دیزدن طوقندیه ایشور تیر کن محضی

و بحق طاشی ترک ایدر زجاط طاشی اولدنی حالده
 لم یقمن اول سکر صغیر روشن لاکم یوکسک و غلیظ و طاشی
 برارده تیسر نعل صافتر محصول بیت ذی غلق بونا قه نک
 در سکر زن و دیز زن سیاه توپی درمی یله مستور اولان محکم
 سکر طرفه و ایتراته متصل اولغده کویا بوسکر دخی طرقت
 اولشدر در صلابت و استحکامی شول مرتبه ده در که با صد یعنی
 طاشی ایمنی التسمده پاره پاره اولوب صجریوب هر یک
 بر طرفه پریشان اولور اول جده ن یوکسک دیر لده و طاشی
 غلیظ برارده طاشی زن حیانت ایچون سار دودو رک
 ایتریه اته کمری نغده بونا ک احتیاجی یوت در دیگر بیت

کان اوب زراعیله اذاعوت
 وقت نفع بالقول العاقیل

کان حرف تشبیه اوب و یاب رجوع مناسنه ان الین
 یا بهم قول ترمینده کی که کان بونا قه نک وراجها ایکی توکر
 رجوعی اذاعوت تریله یکی وقتده وقت نفع دخی بوریه یکی وقتده
 بالقور دیر لایه العاقیل سراجر سنله عساقیل قورایده
 یوحنه قور عساقیل اید من نفع اید ی تامل بوتیک و دخی
 مابعد نه کلن اوج نیک ارتباط و مناسینه کمال سعوت
 اولغده هر برنده اسلوب سابق اوزره محصول بیت یازلیوب
 اینجی تراکیبی تحیل اولوب تحت اللفظ معناری دینله که نصکره
 در دینک دخی مغزوری بر برینه ربط ایدوب اند نصکره مینه
 اسلوب سابق اوزره حاصل معنای بر اولور بیت
 یونا تظس با کجا بر مستطیحه

کان مناسیه شمس ملول

یونا بر کونده که تظس با کجا بر با اول کونده اولور زراعیله
 ارمفا سنه در غل و جبه سواد قول شریکده کی کسی مستطیحه
 شس اولور کان مناسیه کان اول سراجر کونش کلن ری
 شمس کونش اید ملول پشته در خوا امجد باشنده کونش
 زراعیله کونش اید بید دور ایدر دودو در کجی اولور کونش
 صراحتن دور لودر لوز که کیر دانا کوکده ده شیل اولور بیت

وقال القنوم عادیم وقد جعلت
 ورق الجنادب یکنس الحصى قیوا

قال بقوم دخی قومه عادیری دیمی و قه جعلت باشنده یعنی
 بالده ورق الجنادب سیاه نعل شیل چکر که لر یکنس الحصى
 قادری اید و بحق طاشی اوزر نغده قیو ملول یکدی یکی وقتده

شد النهار ذراغا عیصل نصف
 قامت جادها نکه متاکیل

شد النهار کونش ارتفاعی وقتده ذراغا عیصل اولش نصف
 اوزره باشی عورتک ایکی قوتدی کیدر قامت اول عیصل قامت
 جادها اول عیصل اید سوبشیدر نکه اولادی یا شمین متاکیل
 چوق اولادی اولان عورتدی کیدر و عد سابق اوزره محصول
 ایدر و اوده اسلوب نفع و نقب یعنی اوزر نوب بور نوب
 شد حدن دینار کجی کور نوب صور غلن اولغده یعنی کونده حرد اولو
 جواک کونش کلن ری محترق اولوب بشیه کی کونده و توک
 دایسی چکر که شد حدن قناید طاشی دوا کده باشنده
 قناید ایکه دیک کی کونده و کونش کال ارتفاعی وقتده بونا قه

تربوب یوریکه باشد قد بودک تو لریک دارد بکسی
شول او غلی اولشش اوتد یاشی عورت کنه ی مثالی بر قاج عورت
ما تم ایدوب انرسوله کجه بودیکی ایدی کوکسی دوکد کن
بودک یکی تو لری نجبه وارور کورسه بوناقد دخی سر عتید
یوریکه بودک تو لریک رجوعی اول غوزیک تو لریک رجوعی

نواقد رختو الضعیفین یس لها
الناهی بکر بالناحون مقول

نواقد اول عیصل مبالغه اید انیجید رختو الضعیفین بازوری کوکد
یس لها انیجون یوقدر مما نسی چاغودقه بکر ااد غلی الناحون
اولدی دیو چاغیجید مقول عقل یوقدر حاصل محصول بیت
ذی نیاج اودی عیطل که مبالغه اید انیجید بازورک کوکد
واوموزی دوشکون اولدی فی حالده او غلک اولدی دیو چاغیجید
چاغودقه انک انحون مقول یعنی عقل یوقدر مقول در تن
کلن مصادک بر لسی دخی بودر معور و میسور کبه بیت

انقرالبان بکفینا ودرع
مشق عن تراقیس راعیل

تقرالبان اودی عیطل که کوکسی دوکد بکفینا یکی اید ودرع
مشق انک کوکسی تریشد عن تراقیس کوکد ککدن
راعیل ککد محصول بیت اضطراب اودی عیطل که یکی اید
اورمقدن کوکسی کس حال بود که کوکسی تریشد کوکسی ککدن
اوره ککری یاره یاره اولشد دیکد فافهم جت اید

تشی الوشاة جنایها وقولسم
انک ابن ابی سسی مقول

تشی الوشاة جنایها سسی ایدر جنایها سعادک یکی ایدر
وقولسم دیر ککری ایدر انک ابن ابی سسی مقول
ابا سسی مقول مقول مقول مقول مقول مقول مقول مقول
پرس سعادک طرف وکن فذه غار ریحی قوسندن زوانیه رکد
سسی ایدوب عیجانه تقریب ایدر اکله ودر بوزان بهانه بولن
دیرکن بولی فکر ایدر که حضرت محمد صلی الله علیه وسلم بودک
دمنی ایدر اتمکد خمد دوستی تحقیق یا ابی سسی مقول
یا نمره ککد دیو اعراض ایدوب رو اید ککری سعاد ودر من ککد
تاک اولدی اواض ایدوب او غواوب دیو مشا ودر سسی ایدر دیکد

وقال کل فیلک آمله
لا الهیک انی غلک شغل

وقال دوستیک جمدی دیری کنت امله اودی دوستیک بن ایدن
امید وده ایدم لا الهیک سنی شغال ایدم الهی ایشغال مناشه
الیکم انکار قول شریفه کی سبکه انی غلک شغل تحقیق بن
شغول محصول بیت یوقا امید وار اولدیم دوستون هر
بیمه مراجعت ایدم اینه سکا سوزک طوغری بن سکا تکمل سن ایدم
چکد دیو سنی ایشغال و ایشغال ایدم قادریک وار باسکد دیکد

نقمت خلوا سبیل لا اباکم
فکما قدر الرحمن شول شیک جمد سنی که رحمتی

نقمت بن دیم خلوا سبیل یولی اچی ویرک لا اباکم شرک باکن
بوقدر ددم فکما قدر الرحمن شول شیک جمد سنی که رحمتی
امیشد مقول اول مقدر ایشغلد وکل شی خلوه فی ایدر قول
شریفه کی سبکه محصول بیت اعتقاد ایدک لغت و شغلد

تشی الوشاة جنایها سسی ایدر جنایها سعادک یکی ایدر
وقولسم دیر ککری ایدر انک ابن ابی سسی مقول
ابا سسی مقول مقول مقول مقول مقول مقول مقول مقول
پرس سعادک طرف وکن فذه غار ریحی قوسندن زوانیه رکد
سسی ایدوب عیجانه تقریب ایدر اکله ودر بوزان بهانه بولن
دیرکن بولی فکر ایدر که حضرت محمد صلی الله علیه وسلم بودک
دمنی ایدر اتمکد خمد دوستی تحقیق یا ابی سسی مقول
یا نمره ککد دیو اعراض ایدوب رو اید ککری سعاد ودر من ککد
تاک اولدی اواض ایدوب او غواوب دیو مشا ودر سسی ایدر دیکد

فصل طوری محمول بیت ستمه ما بک مجنون در آمدن
کور و کمی و کلمات حکمتن شکستنی کفیس کوریدی و شایسته
طاقت و یافت کوریدی و یکبار فافهم و افغسل بیت

انظر بعد الا ان يكون

من الرسول اذن انتم تقول

انظر بعد انقضى و تربوب و بشردى الا ان يكون له الا ان يكون
اوله من الرسول رسول حضرتن اذن انتم تقول انتم تعالی
حضرتن یک ازینده قول عطا اوله پوایک بیت بر بریده مرتبط
اولین حاصل و محمول بیت یازمشره فافهم بیت

حتى و صنعت یعنی لا انازع

فی غف ذی نفحات قیده الفیل

حتى و صنعت یعنی صانع الی قودم لا انازع اول انی چاکت اید
فی غف ذی نفحات شول نمند صاحبانم ایستند که قیده الفیل
اکت سوزی سوزد و محمول بیت بیعتی مجلس شریفیه داخل
اولوب مبارک جعفرین مشاهیر اید کن کور و یکم کرامت
و مهابته و دشتیم کلمات حکمتن حق پیغمبر اوله و غی گشتن
کسی ظاهر اوله قده شرف سلام اید شرف اولوب بیعت اید کرد
صانع الی مبارک الیکت ایچنه قودم بوال شول کس نک الی و ک
و عید و عید صاحبید و سوزی سوزد و صادق لود لایین در بیت

لذا انک امیب عنده اذا الکمه

وقیل ایکت مشوب و رسول

لذا انک و انده اول رسول امیب و پیغمبر که عنده ی نیم یا نمده اذا الکمه
سودیم حاله و دلیل و غی و غیبه کی حاله و انک تحقیق سن سوس

منسوب و سوزی سوزد و محمول بیت ویتی کلکسن رسول
و یک حضوریه و اردتده شبدن و ذاکمکن سکا سوزال و
تفتیش اید و یکش و سوزی حضوریه و اردتده و یکد بر خور و یکد

من فا ذی من لیوت لاسه

من بطین عترة الفیل و ذی غیل

من فا ذی من لیوت لاسه و سوزد
لیوتن یعنی شبدن و بطین قوی لافه اولاندر مذکر مسکن
من عترة مسکن بطین عترة اولاندر مذکر و سوزد حق برین
مسید و غیل عید و غیل غیلان مسکر و غیلد یعنی میشد ان
هونک مشیتان چنده مسکن و یاده یا و زریجی و یک کفان
که سوزان دن پیغمبر حضرتی کا و غی میب کور نور و یکد بیت

ایفده و ایفده عترة غامین عیش

لحم من القویم مفعول خرا دیل

ایفده و اوید و سوزد که صبح چه کیدر قیلم الحام ایچون عینیت
بر یک ایچون عترة غامین ایگی بورینه عیشها اول بوریرک
یکجی لحم ادر سن القوم قودم یعنی دوم اتندن اوید دوم است
که مفعول طیرا غه سوزد و خرا اول پاره پاره و سوزد محمول بیت
شاه بازار اول و سوزان برادر سوزان که انک و شهباز
و و در یک غده سی تمام دوم اتنی در سوزان پیرا دوم اتنی
ایچنده و غی اولان براتی میوب بلکه شول دیک متنی بر کر که پیرانک
معدر سوزن طیرا غه پیغمبر سوزش و سوزن سوزن سوزن
تفتیش اولوب هر پاره سی خردل و انی سی سبک اولش اوله بیت

اذاب و در قرا لا یکسر

ان تیرک القرآن اول و هو مفعول

اولیاء و بواسطه مشاوریه ای که در قرآنی عده که در تفاوت
ایرم دیو زعم ایستد لایکل لایکل سده حلال و لکن ان تیرک
القرآن اول شیعت و علو استند اولان شخصی ترک ابلیس
و هو اول تیرن مفعول کسور و مندرم اولدغنی حلاله ترک حلال
محمول بیت پهلوان بواسطه شجاعتی که می شمش براس
اخر اید مشاوریه و مواثبه این یعنی صبر یوب آت غول یکی
پهلوانی که بی بحث و غنا دید خصمانه میدان جنوب مصارع
ایده که با شمش بر یوب تویر غیر یوب احد طرفین یا غالب
یا مغلوب اولینجه براغوب کنک اولدغنی سکه بواسطه دخی
شخصی کسور و مندرم اولدغنی براغوب کنک بوکه حلال اولان

منه تفصل سبع الجوه صامره

ولا تمشی بوادیه الاراجیل

منه به اول سده دن تفصل اولور سبع الجوه اول طرافات
برنجیری صامره ارق اولور ولا تمشی بوادیه اول سده که
در سندن یوریمه الاراجیل ایله که محمول بیت هو لک اولو
اس که تویر قوسندن اول طرافات برنجی جانور لری ضعیف
و نحیف اولمشد و انک وادینه بایر لواره فرقه کالانی

ولا یزال بوادیه اخو تفقه

مطرح التبر والدرسان ناکول

ولا یزال بوادیه اول سده وادینه زائل اولدغنی اخو تفقه و توف
قوداشی مطرح التبر اولدغنی که انک سبانی والدرسان دخی سکه
مطرحه بیستنی تمشدر ناکول انی نیستدر محمول هو لک

اول برار سناذر که هر کیم شجاعت و عوا سید انک دره سنده
و ادینه البته انی بخش سبانی اولدغنی اولدغنی اولدغنی
مقرر در همان و غیر دره سنده پوره سنده اوغریسور اوغریسور
نیه اوغرا و قدرین کورر ایدی صفات مذکورده اید متصف اولان
اسلامان پیغمبر خیره مری خم ایتمه دخی ایدر دیکدر ریت

ان الرسول یف یستفاه به

منه من سیوف آتد مسوا

ان الرسول تحقیقا رسول آتد بر محمد که استفاه به انک سید
منیا نور منند اول قیج مندر من سیوف آتد تعالیات
فجدر مذر مسول قیج حقیقه روایت اولمور که حضرت کعب
رضی آتد عده من سیوف آتد او تو قدرنده حضرت پیغمبر صلی آتد
علیه وسلم من سیوف آتد دی یوب برده شریفین است
تشریف یور شد محمول بیت بر منیا حضرت محمد صلی آتد علیه
وسلم آتد تقالی محضر تربیت فخرندن بر محمد که دنیا انکه
اسح اولوب عرش ایدله ظلمات کفر مرقه اولوب شفق
نور ایمان اید قیامت اک خلق عالم مستغنی و سید در دیکدر

فی عصبه من قریش قال قاتلهم

بطن کینه لاسلوا ذولو

فی عصبه قریش بر جماعت بکنده که عشرون قره واربجه عصبه
و برر خان کله الذنب و نحن عصبه قول شریفه کی که قال
قاتلهم انک قاتلی ایدی مراد حضرت عمر و دیگر بطن کینه
کینه کمره انک بکنده که عصبه لاسلوا اسلوا کله کلرین ذولو
منه منون به حجت ایک ایدی محمول بیت ارجال قریش جماعت

قافعی اندر ایمنی چونکه شرف اسلامه شرف اوله یکر دنیا
و عقبا دولتن بوله یکر اقد یک و اقد یکر مدینه منوره یا مورا و کوا
هجرت بیور ویره سینه کونکره طور در منر طور یک همان کیده کم

زالو خازان نخاس و کشف
عنه القاء و لا مثل معاذیل

زالو هجرت ایمنی بر قازان ایمنی انکاس ضعیف اولدر و لا
کشف دخی قفانی اولیندر عنه القاء جنگ قنده و لا میل
دخی قفانی اولیندر یا خود اولیندر اگر اوزرنده او تور مقبیلر معاذیل
سلاحی اولیندر یا کینک بر سینه سناک انحرول دیدیر کان سلاح
و دخی یوقدر بر سینه دخی سناک راج دیدیر کان الله رس
و اوردو بوزر مناذل قهر دن ایکی نوزلو یدرک ادی دره محصولیت
بر سلاح که مکرمه دن هجرت ایدر صفات نقصان ایدر نقصان
اولیوب بلکه جمعیسی شجاعت و اقویا و دلاوران میدان و غا اولو
سیح و کمل حب دران ایمنی لردیکدر فافسم و لا تغفل میت

شم الهامین ابطال لبوسهم
من سج داود فی الهیجا نیریل

شم الهامین بوزخری یوکدر ابطال بوزخری بوزخری
المغ کسند قادر و الهایوب قاهر یا نرنده بطل اولغده ابطال
ویندر و دخی بوزر صا دقل و طوغیر اولوب حیده و خدعه سیله
بوزرک یا نرنده باطل اولغده ابطال یندر لبوسهم بوزرک
کیه کلری من سج داود حضرت داودک طوقنشدنذر فی
الطیج و جنگرده سربیل کومکدر در محصولیت انیا بوزری برط
عبیده در که بوزخری سوری و یوکک و یوکدر که برارلق و ارکک

شانه سید بوزرک یا نرنده قاهر و عبیدر بوزرک یا نرنده
کیه کلری داود ای کومکدر در دیکدر فافسم و لا تغفل میت

بیش سوبغ قسکت لهما حق
کافنا حق اقف و محمول

بیش اول زهره بایش در سوبغ سابقه کت جمیدر تمام و اسع
دیکدر قسکت لهما حق قفدری بر رتیه کشته کانت
حق اقف و کان اول قفدر قفنا قفدری کبیر قفنا یرده بر
و یامور بر اوقدر زره قفدری کبی میت و محکم کوزل قفدر
اولور محمول سید سی محکدر محمول میت بر عبیدر کیه کلر
زره لری یا نرنده تمام و اسع و طوغیر قفدر بر رتیه کشته رتول
قهر دن بوزر مناذل قهر دن قفنا کفدری بر رتیه کشته و ضعیف سی محکدر

لا یغفر خون اذانات راجهم
قوا و نیر مج ذینا اذ انید

لا یغفر خون سونر اذانات راجهم بوزرک سکوری و نر اقد
دارد قهر و قهر قهر لبوسهم مجازیعا دخی بوزر قزع و خزع ایدر و کدر
اوانیجا کینه و لور لور قهر محصول میت بطلان بوزر برن قفدر
کندر غالب و جارح و قاهر اولد قهر سونر زریا عا و قری در و قهر
موجود اولد قهر بر لبوسهم قزع و خزع ایتیر زریا دین نولده ثابت
قدم اولوب حق راجهم چون سبور اولد قهری ایمنی دیکدر میت

یشون ششی بجال از بوزرهم
انصر اذ انیدر استودات سبل

یشون بوزر بوزر ششی بجال از بوزر شول بیاض و دویور و کی سبک
بیشهم بوزری منع ایدر الله تعالی حظه و نیک شادی الی میل

یعنی من الماء قول شریفه کی کسی ضرب آوردن او از خود است پس
 بر طور در ضعیف اولی قاعده قد یا خود اثبات و شعار او قاعده
 محصول بیت مقتضی بود بر ماضی و یوگسک دوه رکبی مردت
 و بلا بند هر بری بر طاع یا سی کمی سنج و دلاور لفظی است
 و ضعیف بر طور در دومند قاعده قدری قاعده یا خود سنج عت
 متعلق مضایق و شعار او قاعده ماضی ضعیف بر ماضی متعلق
 یعنی و من مکرر ن اوله و غنه باقیوب ایقدر تغییر و یوگسک
 و در ماضی و ب اور مکرر وی قاعده قدری قاعده یا خود سنج عت

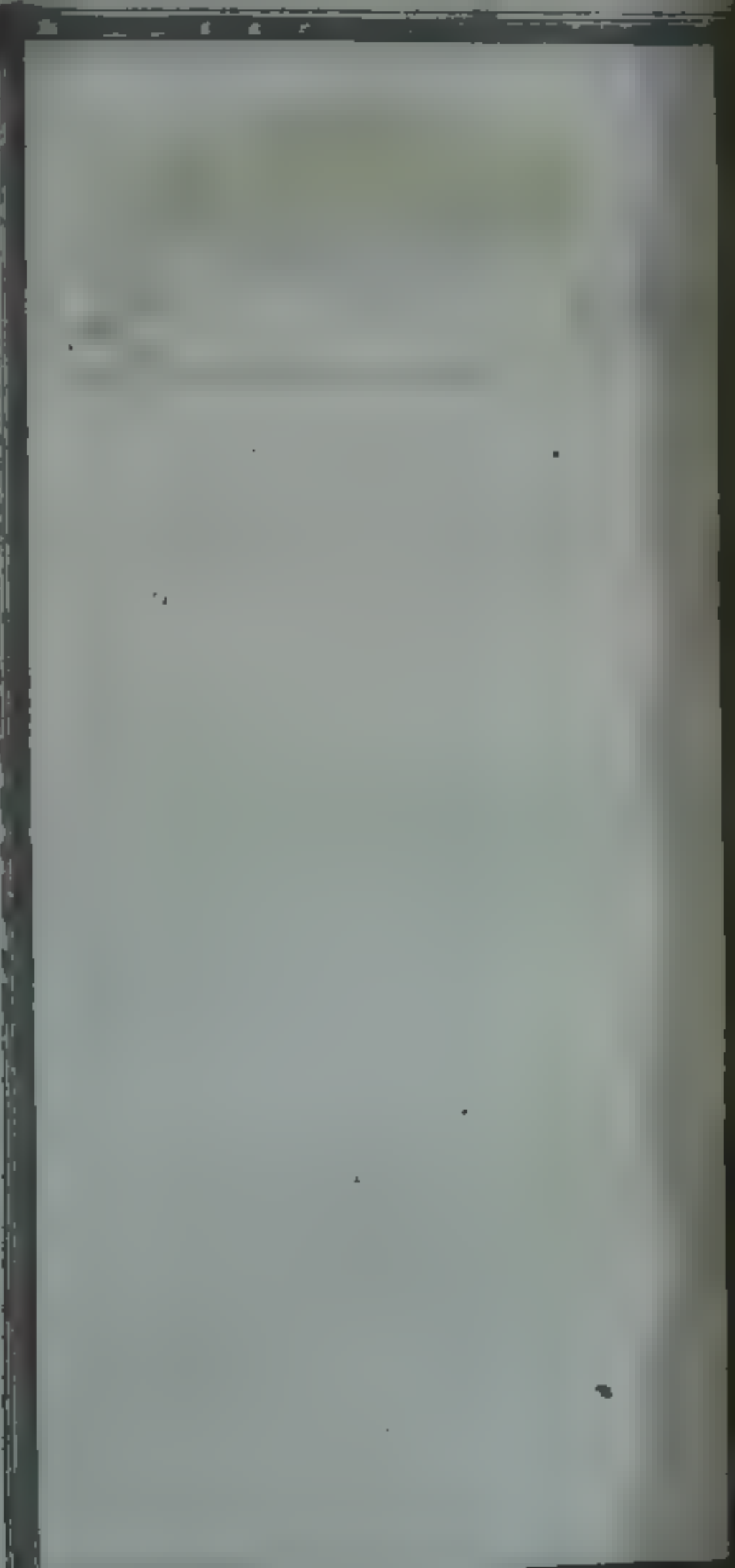
لا یوقظ الظعن الا فی محرم
 و ما لهم من ماضی الموت تخیل

لا یوقظ الظعن اوزن واقع اولی الای محرم لا یوقظ کو کس
 واقع اولی و ما لهم ماضی الموت ایقدر ماضی الموت اولی حوسنه
 ماضی ماضی کر و مکنک بودر محصول بیت ماضی ماضی ماضی
 بوزنک باروی یا به کو کس دوه بولور حوسنه بولور زیر اولی
 و ماضی ماضی اقبال ایدر و اولی حوسنه بوزنک کبر
 حکمندی بودر زیر بولور حوسنه ماضی ماضی ماضی ماضی
 حوسنه ماضی ماضی ماضی ماضی

ایدر لایکدر

فعلین و ما لهم ماضی الموت تخیل
 و ما لهم ماضی الموت تخیل
 و ما لهم ماضی الموت تخیل

فعلین و ما لهم ماضی الموت تخیل
 و ما لهم ماضی الموت تخیل
 و ما لهم ماضی الموت تخیل





بسم الله الرحمن الرحيم
 بعد توحید خالق الافلاك . مدح اولدی مخاطب
 لولاك . دخی اولاد و آل و صحب کرام . رضی الله عنهم
 السلام . بعد ذابون نظم غزلک ناظمی . و بوشرح
 د لک شالک راقی . حرم همایون شهریار ربع سکوند
 خاص او طه خدمتبله مشرف اولان کثیر النقصان .
 معترف العصیان . المستند الی مغفرت الله الملك
 المیتان . الفقیر عبد الرحمن الشهیر بعبیدی
 بین الاخوان . غفر الله با تم الغفران . و احسن له
 و لوالدیه با حسن الاحسان . بوموال اوزره بسط
 مقال بدرکه . حالیا ولی نعمت عالمیان اولان
 قطب دوران . ظل یزدان کزیده آل عثمان .
 بادشاه عالیشان . شهنشاه شہ نشان . السلطان
 ابن السلطان ابن السلطان . السلطان غازی .
 محمد خان بن السلطان ابراهیم خان . مد الله تعالی
 عمره بالامن و الامان . و جعل سلطنته . ثابتاً

بالعدل و الاحسان . و ادام نصرته علی اعدائه الی
 غایت الازمان . حضرت بزرگ محرم و ندیمان
 محترم لرندن . معتمد الملوک . صاحب الملوک .
 اخلص الولای . اکرم الاسخیا . مصاحب صباخ اغا .
 وفقه الله تعالی و ایتانا . الی طریق الهدی .
 که وجود فابض الجود لرندن . نمایان اولات علم
 و عرفان حبیلہ . نهاد پاک اعتقاد لری . راغب
 ارباب استعداد اولوب . و طبع نقاد صادق
 الوداد لری . و وضع آثار جمیلہ به اعتیاد بولوب .
 توجه درون و قاد لری . بوقفیر ناشاده سرمایہ
 فیض خداداد اولغین . کعب بن زهیرک بوقصیده
 لایه سنی . ترکی لسان اوزره شرح و بیان .
 و مندرج اولان فوائد خفته سنی . هر که کشف
 و عیان اینمزه باعث و بادی اولدقلری . تمامولدرکه .
 مقبول حضرت هادی اولوب . همیشه اجر عظیمه
 نائل اوله لر بیان احوال کعب بن زهیر رضی الله عنه
 معلوم اوله که . کعب و مجیر زهیرین ابی سلمی نام .
 کمنه نک او غوللری اولوب . ابکیسی دخی فحول
 شعراءن ایدیلر . برکون بونلر فیون کوردکن .
 مجیر فرنداشی کعبه دیرکه . ای فرنداشم کعب
 سن فیون باشده دوز . بن واردیم حالیا دعوی

منقبت صاحب فسیده

نبوت ایلین محمد علیه السلام . نه اصل کشیدر
 کوره یم . و کلام معجز نظامه قولاق اوره یم . و سکا
 دخی خبر کتوره یم دیوب . و برادری کعبدن
 آبریلوب . درگاه رسول علیه السلامه کلدی .
 و همان که مجلس شریفلرینه دخول ایتکه سرخصت
 بولدی . حضرت اکا اسلانی عرض ایلدی . بحیردخی
 قبول ایدوب . فی الحال شرف اسلامه مشرف اولدی .
 مگر زمان جاهلیتده . بونلرک باباسی . زهیر بن
 ابی سلمی برکیجه دوشنده کوررکه . آسماندن براب
 اوز انش و کندی اکا یا پشمغه ابن اوزادر . اما
 یا پشه مز . او یاند قده بو واقعه فی تاویل ایدوب .
 آخر زمانده بر پیغمبر مبعوث اولور . نکت بن اکا
 ابرینه هم دیو تعبیر ایلر . و او غوللری کعب
 و بحیره بو احوال دن خبر ویروب . اگر سیز اول
 رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینه .
 ایرش سکر مسلمان اوله سزدیو وصیت ایلر .
 وقتا که بحیرک اسلامه کلدکی فرنداشی کعبک
 معلومی اولدی . همان کعب غصبه کلوب بحیر .
 اعتراض یوزندن . بر قاج بیت یازوب . و اول
 ابیاک ایچده حاشاتم حاشا حضرت علیه السلامه
 اطاله لسان ایدوب فرنداشی بحیر . ایصال ایلدی

وقتا که رسول انام علیه الصلوٰۃ والسلام . بر طریقه
 اول ابیا فی ایشدیلر . کعبک فانی هدر قیلوب .
 بیوردیلر که . من یقی بکم کعب بن زهیر . ملا فی
 اوله . انی قل ایلسون دیدی . و بحیردخی
 فرنداشی کعبه اول ابیاک جوابنده . اعتراض
 یوزندن بر قاج بیت یازوب . بعد بو احوالی
 بیان ایدوب دیدیکه . آی فرنداشم کعب
 حضرت علیه السلام سنک فانی هدر قیلدی .
 اگر قتلدن فور تلیق استر سک . همان شتاب
 ایدوب اول حضرت کل . زیر که اول وجود واجب
 العظیم . بر کریم و حلیم صاحب رحمتدر . تائب
 اولوب جناب شریفنه کلنلری قبول ایلر . و بکن
 کاهلری یوزلرینه اوردن . ایدی سکا حیات
 لازم ایسه . همان آنک درگاه علیه منه النجا ایله .
 دیو خبر کوندردی . وقتا که بو خبر کعبه وصول
 بولدی . همان دنیا کندویه دار اولدی . و غایبده
 قتلدن فور قدی . پس اول دم مدح رسول الله ده
 صلی الله تعالی علیه وسلم . بو قصیده لایته فی
 ایجاد ایدوب . آستانه سعادتلرینه توجه و عزیمت
 ایلدی . و کلوب بر آستانه نزول ایتدی
 و آنکله بیله مسجد شریفه کلوب . اول کشی بوکا

حضرت علیه السلا می اشارت یلدی و آکا تعظیم
ایله و اندن امان دله دیدی و کعب دخی حضرت
کورنجه بیلدی و و کور دیکه مجلس شریفی
اصحاب رضی الله عنهم دن و ایکی حلقه اولوب
اول حبیب اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم و کاه انزه
و کاه بونله اقبال و التفات ایدوب و محادثه
و مکالمه بیور لر دی و پس کعب و اروب ایاغ
اوزده دور دی معنی حضور شریفینه یقین
کلوب تا اوکنده اونور دی و والی حضرتک مبارک
ایله قویوب دیدیکه و یار رسول الله تحقیق کعب
بن زهیر تائب و مسلم اولدوغی حالد و سندن
امان دله نیکچون کلدی و اگر بن آن حضور شریفکه
کتورسم اندن توبه و اسلامی قبول ایدر یسن دیدکده
حضرت علیه السلام نعم دیدی و کعب دخی نیاز
ایدوب و یار رسول الله ایسته اول کعب بن زهیر
بنم دیوب اعتداده باشلد قد و حضرت علیه السلام
ابوبکر صدیق و توجّه ایدوب و او قوبونک شعری
دیدی و ابوبکر رضی الله تعالی عنه دخی بونی او قودی
سَقَالَ بِهَا الْمَأْمُونُ كَأَسَاوِيَّةً • مَكَرَ كَعْبُ بُو
مِصْرَاعِي قَرْنَدَ اشِي بِحَيْرَةٍ كَوْنَدَرْدِكِي اِيَاكَ اِيچْنَدَه
اِبْرَاد اِيْتَشِيدِي و مَأْمُونَدَن مَرَاد حضرت علیه السلام د

کن کعب بو محله انکار ایدوب بوسیله دیدم
یار رسول الله دیوب و کلاستی توجیه الیوب
سَقَالَ ابُو بَكْرٍ بِكَاسٍ رَوِيَّةً • دِيدِم دِيدِي بِسِ
حضرت دخی عفو بیوروب و مَأْمُون و الله دیدی
اول دم انصار دن برکمه ایاغ اوزرینه صحره یوب
قوبنی یار رسول الله شَوْعَدُو اللّٰهْک بُو یَسَن اوره یم
دیدکده و حضرت علیه السلام منع ایدوب کعب بزه
تائب اولدوغی حالد و کلدی دیو بیور دیلر و اَمَّا
مهاجرین بو بایده سکوت ایلدیلر و اول سیدن کعب
قصیده او اخیزده انصاره کنایه طریقله اعتراض
ایلدی و حتی اول اعتراضدن انصار زیاده غضبه
کلدیلر و لکن مکره حضرت علیه السلام کعبه
خطاب ایدوب نیچون انصاری خیرایله ذکر ایلدیک
ذیر المرائک اهلیدر دیدکده و کعب دخی انصارک
مدحند و باشق برنج ایات سولیشدر و دخی روایت
اولنور که چمن حضرت علیه السلام کعبدن بو قصیده
استماع بیور دیلر و اولقدر حظ ایلدیلر که و حتی
مبارک ارقه لرندن خرقه شریفه سن چقروپ
اول حین ده کعب احسان ایلدیلر و اول سیدن
بوکا قصیده برده دیدیلر و نه کم بلغای عربدن
بعضیلر دیشلر س کفی کعب لاهل النظم فخرًا و

کتاب المصطفیٰ بالبر و جهره و اول خرقه شریفه
روایات صحیحہ اوزرہ و عالا سعادتلو و شوکتلو
پادشاهزک خاص او طہ سندہ تخت شریف اوزرندہ
انوز ظرف ایچندہ موضوعہ در و هر رمضان
شریفہ اذن ہایونلہ آچلوب و اول سعادتلو
پادشاه عالیشان حضرتلمری و سائر مفسر بان
و خاص او طہ خدمتیلہ مشرف اولان بندہ کان
کمال تعظیم و تبحیللہ اول خرقہ شریفہ بی تقبیل
ایدوب دعا ایدر لر الحمد لله ثم الحمد لله بوقیرہ دخی
میترا و لمشدر و دخی بعض علمای محققین دن
مرویدر کہ بوقصیدہ یہ مداوت ایدر لطیف الله تعالی
جمیع بلیات و آفات دن نجات بولوب مراتب علیاہ
نائل اولو محققدر و نتہ کم کعب بن زہیر بونک
سبیلہ قلیچدن خلاص بولوب کبار صحابہ دن
اولدی و بودخی معلوم اولہ کہ کعب بن زہیر لک
حضرت رسول علیہ الصلوٰۃ والسلامہ بکن معاملہ سی کہ
اجمالاً ذکر اولمشدر و ابن ہشام شرحندہ و مواہب
لدنیہ دہ تفصیل اولندوغی اوزرہ در و اما خطیب
تبریزی و دخی بعض شراح باز مشاہر کہ کعب بن
زہیر در گاہ رسول علیہ السلامہ عزیت ایلدکی
زمان همان طوغری باب مسجد کلوب و دودہ سن

چو کردوب ایجری کیردی و حضرت علیہ السلام
وجہ مشروح اوزرہ کوروب و صفات آفتاب
شعاعنی سابقا استماع ایلدکی حبیلہ بیلدی
و حضور ہایونلرینہ یقین کلدکدہ و اشہد
ان لا اله الا الله و اشہد ان محمد رسول الله
الامان یا رسول الله دیدی و پس حضرت علیہ السلام
دخی توجہ ایدوب سن کعب بن دیوسوال بیوردقلہ
کعب بن زہیرم یا رسول الله دیو جواب ایلدی
و باقی احوالی بوقارودہ بیان اولندوغی اوزرہ اتفاقدر
والله المستعان و علیہ التکلان و رباعی
ای باری خدا فیض و ہدایت سندن و دنیا دہ
و عقیادہ سلامت سندن و چون بندہ کہ بوشرحی
میسرقیلدک و توفیق و مدد عون و عنایت سندن
صاحب قصیدہ حضرت کعب بن زہیر رضی الله تعالی
تغزل طریقہ بیورد کہ
بانت سعاد قلیبی الیوم شہول و شہم ازہا لم یفد مکیول تغیر
سعاد سین نہملہ نک بختیلہ قبائل عربدہ و بر محبوبہ
مشہورہ نک اسمیدر و اما ابو محمّد صاحب قصیدہ نک
کندی محبوبہ سندن عبارتدر و بودخی یا حقیقتدر
یا اذعادر و لکن ابن ہشام شرحندہ و هو الصواب
دیش و دخی سعاد لفظی غیر منصرف اولمغین

بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله

بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین
والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله

عشور منبر جنت اندک
نیلہ الحبيب در بر

هو عبد الله بن ابي طالب
لم یفد یغفر لم یغفر له ذنبا
فقد یغفر یغفر من ذنبا
او محمد بن اسیر و تلمذ کہ
بوقار و طہر بارک
اور دستہ و اوزرہ

بز دخی خبر بایلدن . هیفا هانک فخیله ایجه بللی
 معنانه در . و عجز اعین مهمله نك فخیله حمراوزنی
 اوزره سموز اوجه لو معنانه در . و لایستکی
 بانك فخیله . و تا و كافك فتحه لریله صیغه مجهولدر .
 و قصر قافك کسریله و صادك فخیله . قصه لق
 معنانه در . محمول بیت اول سعادت اقبال اید بجی
 اولدغی حاله ایجه بللیدر . و ادبار اید بجی اولدغی حاله .
 سموز اوجه لو در . و اندن قصه لق و اوز و نلق
 اشکا اولمازه بقی اول محبوه زیبا تمام تناسب
 اعضا و اعتدال قامت و بالا اوزره اولوب حسن
 و جماله عیب و قصوری بوقدر دیک اولور .
 غلو عوارض ذی ظلم از اینست . گانه نهل بالراج معلوک .
 بویستک بیاشنده بعضی تا حلق احوال کثیره یاز دیلر .
 اما بوحلده لایق اولان وجه مختار طریق اختصار
 اوزره تحقیق اولغقدر . غلو نانك فخیله نکشف
 معنانه در و مضاف الیه محذوفدر تقدیر کلام .
 عوارض نفیر دیکدر . و نفیر نای ثلثه نك فخیله .
 و غیر معیه نك سکونیه بونده اولك دبشلم معنانه در .
 و عوارضك نفیر اضافتی عامك خاصه اضافتی
 قبیلند ندر . و ذی لفظی اول نفیرك صفتیدر .
 و ظلم ظای معیه نك فخیله و لامل سکونیه مادیشلرک

در خبر بایلدن کوما اولور
 و عجز اعین مهمله نك فخیله حمراوزنی
 اوزره سموز اوجه لو معنانه در . و لایستکی
 بانك فخیله . و تا و كافك فتحه لریله صیغه مجهولدر .
 و قصر قافك کسریله و صادك فخیله . قصه لق
 معنانه در . محمول بیت اول سعادت اقبال اید بجی
 اولدغی حاله ایجه بللیدر . و ادبار اید بجی اولدغی حاله .
 سموز اوجه لو در . و اندن قصه لق و اوز و نلق
 اشکا اولمازه بقی اول محبوه زیبا تمام تناسب
 اعضا و اعتدال قامت و بالا اوزره اولوب حسن
 و جماله عیب و قصوری بوقدر دیک اولور .
 غلو عوارض ذی ظلم از اینست . گانه نهل بالراج معلوک .
 بویستک بیاشنده بعضی تا حلق احوال کثیره یاز دیلر .
 اما بوحلده لایق اولان وجه مختار طریق اختصار
 اوزره تحقیق اولغقدر . غلو نانك فخیله نکشف
 معنانه در و مضاف الیه محذوفدر تقدیر کلام .
 عوارض نفیر دیکدر . و نفیر نای ثلثه نك فخیله .
 و غیر معیه نك سکونیه بونده اولك دبشلم معنانه در .
 و عوارضك نفیر اضافتی عامك خاصه اضافتی
 قبیلند ندر . و ذی لفظی اول نفیرك صفتیدر .
 و ظلم ظای معیه نك فخیله و لامل سکونیه مادیشلرک

آب و تابندن

آب و تابندن عبارتدر . و جاتر در که دبشلم زیاد
 رفت و غایبده بیاض لقی مراد اوله . تکم بمفیلر دخی
 بویله دبشلم دره و لکل وجه و منهل و معلول .
 بمملرک ختم و فخیله اسم مفعولدر در مصدر نالیشلری
 نهل و عللدر و نهل نون و هانك فتحه لریله شرب اول
 معنانه در . محمول بیت اول سعادت تبسم
 ابتدکی زمانده آیدار و بریق و زیادده بیاض و رقیق
 اولان دبشلم کشف ایدر دی کویاکه اول مذکور
 دبشلم تکرار تکرار شرب ایلله اسفا اولمشدر .
 شرب ایلدی شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول

آب و تابندن عبارتدر . و جاتر در که دبشلم زیاد
 رفت و غایبده بیاض لقی مراد اوله . تکم بمفیلر دخی
 بویله دبشلم دره و لکل وجه و منهل و معلول .
 بمملرک ختم و فخیله اسم مفعولدر در مصدر نالیشلری
 نهل و عللدر و نهل نون و هانك فتحه لریله شرب اول
 معنانه در . محمول بیت اول سعادت تبسم
 ابتدکی زمانده آیدار و بریق و زیادده بیاض و رقیق
 اولان دبشلم کشف ایدر دی کویاکه اول مذکور
 دبشلم تکرار تکرار شرب ایلله اسفا اولمشدر .
 شرب ایلدی شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول

در خبر بایلدن کوما اولور
 و عجز اعین مهمله نك فخیله حمراوزنی
 اوزره سموز اوجه لو معنانه در . و لایستکی
 بانك فخیله . و تا و كافك فتحه لریله صیغه مجهولدر .
 و قصر قافك کسریله و صادك فخیله . قصه لق
 معنانه در . محمول بیت اول سعادت اقبال اید بجی
 اولدغی حاله ایجه بللیدر . و ادبار اید بجی اولدغی حاله .
 سموز اوجه لو در . و اندن قصه لق و اوز و نلق
 اشکا اولمازه بقی اول محبوه زیبا تمام تناسب
 اعضا و اعتدال قامت و بالا اوزره اولوب حسن
 و جماله عیب و قصوری بوقدر دیک اولور .
 غلو عوارض ذی ظلم از اینست . گانه نهل بالراج معلوک .
 بویستک بیاشنده بعضی تا حلق احوال کثیره یاز دیلر .
 اما بوحلده لایق اولان وجه مختار طریق اختصار
 اوزره تحقیق اولغقدر . غلو نانك فخیله نکشف
 معنانه در و مضاف الیه محذوفدر تقدیر کلام .
 عوارض نفیر دیکدر . و نفیر نای ثلثه نك فخیله .
 و غیر معیه نك سکونیه بونده اولك دبشلم معنانه در .
 و عوارضك نفیر اضافتی عامك خاصه اضافتی
 قبیلند ندر . و ذی لفظی اول نفیرك صفتیدر .
 و ظلم ظای معیه نك فخیله و لامل سکونیه مادیشلرک

بقال شبح الحمر شجاعی کبرت
 صولتک مالک
 تخفیه صغیر دره
 کبریه دره
 بویستک اولان وجه مختار طریق اختصار
 اوزره تحقیق اولغقدر . غلو نانك فخیله نکشف
 معنانه در و مضاف الیه محذوفدر تقدیر کلام .
 عوارض نفیر دیکدر . و نفیر نای ثلثه نك فخیله .
 و غیر معیه نك سکونیه بونده اولك دبشلم معنانه در .
 و عوارضك نفیر اضافتی عامك خاصه اضافتی
 قبیلند ندر . و ذی لفظی اول نفیرك صفتیدر .
 و ظلم ظای معیه نك فخیله و لامل سکونیه مادیشلرک

آب و تابندن عبارتدر . و جاتر در که دبشلم زیاد
 رفت و غایبده بیاض لقی مراد اوله . تکم بمفیلر دخی
 بویله دبشلم دره و لکل وجه و منهل و معلول .
 بمملرک ختم و فخیله اسم مفعولدر در مصدر نالیشلری
 نهل و عللدر و نهل نون و هانك فتحه لریله شرب اول
 معنانه در . محمول بیت اول سعادت تبسم
 ابتدکی زمانده آیدار و بریق و زیادده بیاض و رقیق
 اولان دبشلم کشف ایدر دی کویاکه اول مذکور
 دبشلم تکرار تکرار شرب ایلله اسفا اولمشدر .
 شرب ایلدی شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول
 شیم بنیاه محبیه . صافی یاغی و هو مشمول

خلة لفظی بعضی خالت کسر به خصلت معنای دره
و تقدیری ذات خصله یا خود مبالغه طریقیه
عین خصلت دیگر در دیوبیان آید یار اما اکثر
شراحت قولیجه بیت سابقه ذکر اولدغی اوزره
بومحله معنای تائیدن عبارتدر و اعراب
جهتدن لفظ امر فوعده و سبب سین ممله نك
کسر به فعل مجهولدره و من بوند فی معنای دره
محصول بیت کن اول سعادت برد و سندر که م
عشاقه شدت و زحمت ابر شد رمل و یلان
سویک و خلف وعد ایتک یعنی عهدینه
دور ممق و عاشقار فی تبدیل و تغییر ایتک انک
فاننده قار شد در یعنی ایتک جلیتی اولمشدر
فماندم علی حال تگون بها گمانون فی انوابها القول
حال لفظنک تذکر و تائیدی جائز اولغله بهاده
اولان ضمیر تائیت کار ابعدره و نلون حروف
ثلاثه نك فتحه لرله و نونک ضمیله فعل مضارع
مفرد مؤنث غایبه در اما بعضی قول اوزره ماضی
اعتبار اولنور سه نون دخی مفتوح او فنور
و علی کلا الوجهین فاعلی غولدر لکن بومحله وجه
اول مقبولدر و انواب بوند اشکال دن کنایتدر
و هاضمیر تائیت غوله راجعدر و غول بر دیو



کتابخانه مجلس شورای ملی
تاسیس ۱۳۰۲

بیاباندر که اشکال متلونه ده کورینور اما
شاعر یازدغی اوزره شیا طینک دیشیدر
ودخی بعضی ثقات ده منقولدر که شیا طین
آسمانه چقیق مراد ایدوب بری برینک اوزر لرینه
بزر لر تمام فلکه قریب اولد قلر نده ملانکه
اول خجیتر لک اوزر لرینه شهاب ثاقب آتر لر
اول دمده اور و لنری مرد اولوب کدر و اور و لینری
دیوانه اولوب طاغره دوشر و و راست کلد کی
انسانی بولده اوزر روب هلاک ایدر و و بالجمله
بوغول حقنده روایت مختلفه بی نهایتدر
والعلم عند الله تعالی محصول بیت اول سعادت
بر حال اوزره دائه و ثابته اولمازه یعنی اولدغی حال
لوزره قرار ایتمز نه کم غول کندی اشکالنده متلونه
اولور و الحاصل غول خلقه کونا کون صور نلرد
کورند کی کبی سعادت دخی عشاقه انواع شیوه لرله
عرض جمال ایدوب بر شیوه ده قرار ایلر نه کم خوب لرت
عادتند در و پینده تشبیه المعقول بالمحسوس ظاهر در
ولا تئیل بالعهد الذی دعت الا کائیک الماء الغرایل
نستک تانک ضمیله و میمک فتحیه و سین مشد ده نك
کسر به و کافک ضمیله فعل مضارع غایبه در و جائزدر که
تفعل یا بندن اعتبار اولوب تا و میم و سین مشد ده



بیاباندر که

ای صفتی که در این کتاب است
و در این کتاب است
و در این کتاب است
و در این کتاب است

عَرَفُوبُکَ وَعَدَ لَیْ اَوَّلِ سَعَادَتِ صِفَتِی اَوَّلِیِّ ذِیْرَا
اَوَّلِ سَعَادَتِ وَعَدَ لَیْ دَکَلَرِ اَلْهَبِ بَاطِلِ وِیْهَوْدَه دَره
اَرَجُوْا اَمَلْ اَنْ تَدُوْا مَوَدَّتْهَا وَاِیْ اَخَالَ لَدِیْنَا مِیْنِکَ تَنْوِیْلِ
اَمَلْ هَمَزْ نَکَ مَدِیْ وِیْمِ وَاَمَا ضَمَّه لَرِیْکَه مَا قَبْلَتَه
مَعْظُوفَه وَاَمَا نَافِیْه دَره وَاِیْ اَخَالَ الْفَلَکَ کَسْرِیْلَه اَفْهَمَدَره
وَحَاءُ مَجْه دَره وَسَلْ کَسْرِیْلَه مَن جَهْتِکَ تَغْدِیْرَنْدَه دَره
وَتَنْوِیْلِ تَا نَکَ فَتَحِیْلَه اَعْطَا مَعْنَاهُ دَره وِیْیَنْدَه غِیْبَتْدَنْ
خَطَابَه اَنْفَاقِ وَاَرَدَه مَحْصُولِ بَیْتِ سَعَادَتِ مَحَبَّتِیْ بَکَا
بَقِیْنِ اَوَّلِیِّ بَقِیْنِ رَجَا اِیْدَرَمِ وَاَوْمَرَمِ لَکِنِ اِیْ سَعَادَتِ مَن
اِیْلَزَمِ کَه بَزَمِ یَا نَزْدَه سَنَکَ جَانِکَدَنْ اَعْطَا مَاصِلِ اَوَّلَه یَعْنِی
بَزَه سَنَکَ وِصَالِکَ اَحْسَانِ اَوَّلِیِّ مَن مَزَمِ دِیْکَدَره
اَنْتَ سَعَادَتِ یَا رِضِیْ مَیْلِیْکَ هَا اِلَّا اَلْعَاقُ اَلْخِیَابَاتِ اَلْمَرَاثِلِ
بَعْضِ نَسْخَه دَه مَایْرِنَه لَا وَاَقَعِ اَوَّلِیِّ شَدْرَه وِیْلَیْغِ یَا نَکَ
ضَمِیْلَه وَبَاءُ مَوْحَدَ نَکَ فَتَحِیْلَه وَاَمَا مَشْدَدَه نَکَ کَسْرِیْلَه
تَفْعِیْلِ یَابِیْنَدَنْ فَعْلِ مَضَارِعِ دَره بُوَحْلَدَه اِیْکِیْ مَفْعُولَه
تَعْدِیْهِ اِیْمَکَ اَوَزَرَه ضَمِیْرِ تَانِیْثِ اَرْضَه رَاجَعَدَره وِعَاقُ
عِیْنِ مَهْمَلَه نَکَ کَسْرِیْلَه عَتِیْقَکَ جَمْعِیْدَره بُوَحْلَدَه کَرِیْفَرِ
اَلْاَصْلِ اَوَّلَانِ دَوَه لَرْدَنْ عِبَارَتْدَره کَه اَنْلَرِ عِیْوِیْدَنْ
اَزَادَه دَره وِیْخِیَابَاتِ نَوْنِکَ فَتَحِیْلَه خِیَابَه نَکَ جَمْعِیْدَره
بُوَدِخِیْ کَرِیْبَه مَعْنَاهُ دَره وِیْ مَرَاثِلِ مِیْمَکَ فَضِیْلَه
مَرَاثِلِ جَمْعِیْدَره وِیْ مَرَاثِلِ مِیْمَکَ کَسْرِیْلَه سَبْکَ سِیْر

اَوَّلَانِ دَوَه یَه اَخْلَاقِ اَوَّلِنُورَه وَاِلْجَلَه خِیَابَاتِ وِیْ مَرَاثِلِ
بُوْنَدَه عَاقِلَکَ صِفَتِیْ لَرِیْدَره وِبَعْضِ نَسْخَه دَه خِیَابَاتِ
بَرِیْنَه خِیَابَاتِ وَاَقَعِ اَوَّلِیِّ شَدْرَه بَایْ تَحْتَه مَشْدَدَه اِیْلَه
سَرِیْعَاتِ مَعْنَاهُ دَره مَحْصُولِ بَیْتِ سَعَادَتِ سِرْ بَرَدَه
کِیْچَه لَدِیْ کَه یَعْنِیْ فِرَاقِ کُوْنِنْدَه بَزَدَنْ اِیْرِیْلُوبِ کُنْدَکِیْ
زَمَانِ اَخْشَامِ بَرَاوَزِ قَمَرِیْلَه دَاخِلِ اَوَّلِیِّ لُوبِ قُوْنْدِیْ کَه
اَتِیْ اَوَّلِیْرِ اِیْرِشْدَر مَزِ اَلْاَصْلِ اِیْوِ کُنْدِیْ اِیْوِ غَایْبَتْدَه
سَبْکَ سِیْرِ وِیْوِ کَرِکَ اَوَّلَانِ دَوَه لَرِ اِیْرِشْدَره
وَلَنْ یَلِیْغَیْهَا اَلْعَذَا فَرَفِیْهَا عَلَیْ اَلْاِیْنِ اَرْقَالَ وِیْغِیْلِ
لَنْ کَامَکَ فَتَحِیْلَه وَلَنْ نَکَ سَکُوْنِیْلَه حُرُوفِ لَوَا صَبِیْدَنْ
تَا کِیْدَ اَفَادَه اِیْمَکَ اَوَزَرَه حُرُوفِیْ اَسْتَقْبَالْدَره
وِیْلَیْغَیْهَا دَه اَوَّلَانِ ضَمِیْرِ تَانِیْثِ سَابِقَ ذِکْرِ اَوَّلَانِ
اَرْضَه رَاجَعَدَره وِعَذَا فَرَه عِیْنِ مَهْمَلَه نَکَ فَتَحِیْلَه وِیْ اَلْاَصْلِ
مَجْه اِیْلَه ذِیَادَه قُوْیْ وِعَظِیْمِ وَجْهَیْ اَوَّلَانِ نَاقَه دَنْ
عِبَارَتْدَره وِیْلَیْغَیْهَا دَه اَوَّلَانِ ضَمِیْرِ تَانِیْثِ عَذَا فَرَه یَه
رَاجَعَدَره وِعَلِیْ بُوْنَدَه مَعْنَاهُ دَره وَاِیْنِ الْفَلَکَ
فَتَحِیْلَه وِبَایْ تَحْتَه نَکَ سَکُوْنِیْلَه بُوْنَدَه یُوْرِیْ لَفْظِیْ
عِبَارَتْدَره وَاَرْقَالَ الْفَلَکَ کَسْرِیْلَه یَلِیْکَ مَعْنَاهُ دَره
وِیْغِیْلِ یُوْحْلَدَه قَاوِرِیْوَرِیْشَنَه شَابَه شَدَتْ لَه سِیْرِ
وِیْ سَرْعَتْدَنْ کُنَا یَنْدَره مَحْصُولِ بَیْتِ سَعَادَتِ اَوَّلِیِّ مَنزَلَه
اَلْبَتَّه اِیْرِشْدَر مَزِ اَلْاِنَاقَه عَذَا فَرَه اِیْرِشْدَره

اولان یغتلر و دپه لر دن عبارت در محمول بیت اول
 عذافره شول ناقه در که کوزلری ویشندن آیرلش
 آق بیان صفرینک کوزلری کیسی غایبلر آستر یعنی
 نظری مبالغه ایله اوزق بر لر صهار حاصل کلام
 نظری ایرشدکی بر لر کمال حدتله سلول ایدوب کیدر
 فحن غلیظ وقتی بر لر و قدن دپه لر فیز دغی وقتده
 الحاصل بر غایتده استی اولوب کوز بقصه دن عاجز
 قالدغی زمانده بویله سیر و سرعت ایدیمک غیر
 زمانده نیجه حرکت ایده جکین کاکوره قیاس ایله
 ضمیم مقلده غایبلر مقیدها فی خلقها عن نبات الفحل بفضل
 ضمیم ضاد معجه نك فحیله و خاء معجه نك سکونیه بوغول
 معاسنه در و عین معین مهمله نك فحیله و بای بوخده نك
 سکونیه ابن هشام شرحده بودغی ضمیم معاسنه در
 دیش اما بعض شارح ملکی معاسنه در دیو بیان
 ایتیش علی الخصوص علی بن قاری فاضل هندیدن
 بو معانی نقل ایلش یعنی دولود یکدر و علی کلام
 الوجهین معاجاز در و بعض نسخه ده قعم واقع
 اولشدر قاف فحی و عین مهمله نك سکونیه بودغی
 عین معاسنه در و مقلده میم فحیله و قاف و لام
 مشده نك فحی لریله موضع قلا ده دیکدر که
 بو محله مراد ناقه نك آغیدر و تانیث ضمیر لری

نه فحیله

عذافره

عذافره به راجع در و خلق خای معجه نك فحیله بو محله
 خلقت معاسنه در و عن بونده علی معاسنه در
 و نبات بای موخده نك تقدیمیه فیز لریکدر و فحل
 فالح فحیله و خاء مهمله نك سکونیه ارکک معاسنه در
 و بالجملة نبات الفحل اضافت لایه ایله ارکک فیز لری
 دیکدر اما بو مقامده زیاده قوتلو و صلابتلو
 ناقه لر دن عبارت در محمول بیت اول ناقه
 عذافره نك قلا ده نکلیری یعنی بویو بوغوندر
 بغلجقیری یعنی ایقلری دولودر و قالندر
 و خلقتده یعنی حسن و هیات و قوتنده و کثرت
 سیر و سرعتده سار صلابتلو ناقه لر اوزرینه
 زیاده لکی وارد در و معلوم اوله که بوییتک
 مصراع اولی سنه اصمعی اعتراض ایدوب دیش
 خیر الخائب مایدق مذبحه یعنی ناقه لر خیر لوسی بویو
 انجه اولاندر اما علی بن قاری علیه رحمة الباری شرحده
 مصراع مزبوری نوحیه ایدوب یور که هر ناقه ده بوغوناق
 طولندن و عرضندن کندوب مناسب اولق حبیله در
 و نمکدر که ضمیم لفظی بونده حد ذاته و حسن صفاتده
 عظیمیه تفسیر اولنه تم کلامه
 غلباء و جانا علکوم مذکوره فی دفا سعة قد امهاسیل
 بوییت کج بیی تاکید ایدر غلبا عین معجه نك

لای یوال النعم لای یوال النعم

و جلد هاس اُصوم مابوتیه • صلح بضاحیه الستین مهزول •
جلدها ده ضمیر تائیت سابقا ذکر اولنا ان عذا فصره یه
راجعدر • و اُصوم الفک فحیله و طای مهمله نک ضمیمه
بر فاج معنایه کلور • اما ابو محله صوفی لو بغه سی معنایه
اولو مناسب و البی کور بلوب • بو عبارت دلپذیر ده
ابن هشام تحریری و زره اصل تقدیر من جلد جلد اُصوم •
دیگدر • و مابوتیه بو محله لا ینبت و لا یوقر
معنایه در • و ضمیر جلد راجعدر • و صلح طای
مهمله نک کسر یله کته معنایه در • و بضاحیه ده باقی
معنایه در • و ضاحیه ضاد مجمه ایله • ناحیه و ظاهره
معنایه در • و متین سیمک فحیله بونده ناقة مذکور ده نک
ارقه سیک ایکی جانبند عبارت نذر • و مهزول زای مجمه ایله
ارق معنایه طلحک صفیدر • محصول بیت اول
ناقة عذا فصره نک جلدی صوفی لو بغه سی جلدی کی جلد دندر
یعنی سمر لکندن و قیلغندن در بسنی اولقدر قوی
و بک صیر نجفدر که • اچلغندن ارقلمش کته نک ایکی جانب
ارقه سیک ظاهره نک ثابت اولوب در بسنه اثر اید • مزه
حرف اخوها ابو فائز بنجته • و غمها خالها قوداء شملیل •
حرف لغنده بر نیجه معنایه کلور • اما ابو محله جلدن
بر قطعه دیگدر که • مبالغه تبشیه ضریقيله اول ناقة
عذا فصره نک قوت و صلابتدن کنایتدر • و تائیت

[illegible]

ضمیر لری هب عذافره یراجع دره و بخته سیمک ضعیفی
 و جیم شده دهک فحیله همین معناسنه دره اصطلاح نده
 باباسی و اناسی کریم اولان دویه اطلاق اولنوره کذا فی
 شرح ابن هشام و قوداء قافک فحیله ارقه سی
 و بوبنو اوزون دیکدره و شملیل شین مجسمه نک
 کسریله و سیمک سکونیه یوکرک معناسنه دره و محصولیت
 اولناقه عذافره قوت و صلابتده برطایع پاره سی در
 هچیندن اولدغی حالده آنک فرنداشی باباسی دره
 و عتسی دایسیدر و ارقه سی و بوبنو اوزون دره
 و غایتده یوکرکدر معلوم اوله که اول دوه نک
 فرنداشی باباسی و عتسی دایسی اولدغی تشبیه
 طریقیه اولق و ارحیق اولق و ارحس وجه اول
 اوزره معناه اولناقه نک فرنداشی باباسی و عتسی
 دایسی کبدر یعنی بری برینه بکر آرالنده یادلق
 و مناسبتزلک یوقدر هب برد ولدن اوره مشر
 صویکی ابو خویلقده و یراشقلقده و یوکر کلکده
 و مناسب اعضاده و الحاصل بیه نهایت لکده بری برینه
 مشابیه کلیه لری و ادر دیمک اولوره اما وجه تافی
 مراد اولنورسه و تصویر کلام ابن هشام تحریری اوزره
 بودر که متلا برارک دوه بی کندینک دیشی کوچکنه
 چکوب و اندن ایکی ارکک دوه طوغوب و یوایکی ارکک

دوه نک فرنداشی اولان ارکک دوه اولدیشی دوه نک
 هم عتسی و هم دایسی اولنور عتسی اولدغی باباسنک
 فرنداشی اولغله دره دایسی اولدغی اناسنک باباسر
 فرنداشی اولغله دره قاتل و بالجه بومقرله صوی
 حایت اولنان دوه بانلرند مقبول اولدغن بیاندر
 بشی القاد علیها تم یز لقیه ^{بمنها لبان و اقربا لیل}
 قراد قافک فحیله کنه معناسنه دره و تانیت ضمیر لری
 عذافره یراجع دره اما ضمیر تذکیر فراده ارجاع اولنور
 و لبان لامک فحیله بومحله صدر ناقه دن عبارتدر
 و اقرب القف فحیله حواصر معناسنه دره و زها لیل
 زای مجسمه نک فحیله دوز و صیر بنج معناسنه
 اولق اوزره و لبان و اقربک صفتیدر و محصول
 بیت کنه اولناقه عذافره نک اوزرند یوردر
 صکره اولناقه نک صیر بنج کوکسی و زیاده
 سمن لکندن دوز اولان یو کور لری اول کنه بی
 اندن صیر ندر و دوشیرر دیمک اولور
 غیراته قذفت بالخص عن عرض ^{مرفها عن مات اوزر مقبول}
 غیراته عن ممله نک فحیله بوند سرعت و صلابتده
 و سمن لکده حار و حشی یه مشابیه اولان دوه دن
 عبارتدر و قذفت قافک فحیله و ذال مجسمه نک
 کسریله فعل مجهول غایبه دره و تشدید ذال دخی

دوه نک فرنداشی اولان ارکک دوه اولدیشی دوه نک
 هم عتسی و هم دایسی اولنور عتسی اولدغی باباسنک
 فرنداشی اولغله دره دایسی اولدغی اناسنک باباسر
 فرنداشی اولغله دره قاتل و بالجه بومقرله صوی
 حایت اولنان دوه بانلرند مقبول اولدغن بیاندر
 بشی القاد علیها تم یز لقیه ^{بمنها لبان و اقربا لیل}
 قراد قافک فحیله کنه معناسنه دره و تانیت ضمیر لری
 عذافره یراجع دره اما ضمیر تذکیر فراده ارجاع اولنور
 و لبان لامک فحیله بومحله صدر ناقه دن عبارتدر
 و اقرب القف فحیله حواصر معناسنه دره و زها لیل
 زای مجسمه نک فحیله دوز و صیر بنج معناسنه
 اولق اوزره و لبان و اقربک صفتیدر و محصول
 بیت کنه اولناقه عذافره نک اوزرند یوردر
 صکره اولناقه نک صیر بنج کوکسی و زیاده
 سمن لکندن دوز اولان یو کور لری اول کنه بی
 اندن صیر ندر و دوشیرر دیمک اولور
 غیراته قذفت بالخص عن عرض ^{مرفها عن مات اوزر مقبول}
 غیراته عن ممله نک فحیله بوند سرعت و صلابتده
 و سمن لکده حار و حشی یه مشابیه اولان دوه دن
 عبارتدر و قذفت قافک فحیله و ذال مجسمه نک
 کسریله فعل مجهول غایبه دره و تشدید ذال دخی

روایت در و محض نون فحیه و حای مهله ن سکونیه
 وضاد معجه ایله لحم معناسه در و عرض ایکی حرف
 مهله ن ضمه لریله وضاد معجه ایله جانب معناسه در
 و حرف میم کسریله دیر سک معناسه در و ضمیر
 تانیث عذافره یه راجع در و زور زای معجه ن فحیه
 صدر معناسه در و نبات نون تقدیمیه صدره
 متصل اولان شیلر دن عبارت در و ایگو کوکلی و دخی
 غیر سی کی و با جمله نبات لزور دن مراد بو محله بحر در
 صدر در و مقنول فالیه بو محله صعود معناسه در
 محصولیت اول ناقه عذافره سمر لکده بیان اشک بکر در
 کویاکه انک هر جانیدن انرا لوب اطرافه یا پشمش در
 و اول ناقه ن دیر سکلی کو کسیدن بعید در
 کان مافات غیبها و مدحها من خطها و من الحین بر طیل
 کان کاف و الف و نون مسدده ن فحه لریله حرف
 تشبیه در و فوات فعل ماضیدر و تقدم و سبق
 معالیه در و تانیث ضمیر لری عذافره یه راجع در
 و خطم حای معجه ن فحیه بو محله موضع خطام مراد در
 یعنی دانه لک یولاد واقع اولان موضعده استعمال در
 و الحین لامک فحیه ایکی چکه ککلیدر و بر طیل
 بای موخده ن کسریله دفریالته و اوزون طاش
 معناسه در و محصولیت کویاکه اول ناقه

بوسیده و مضطرب
 عذافره یه راجع
 عذافره یه راجع
 عذافره یه راجع
 عذافره یه راجع

عذافره ن کوز لری و بو غزنی تقدم و سبق
 ایدن شی موضع خطامدن و ایکی چکه ککلیدر
 رذریالته در و یا خود بر اوزون طاش در دیمک اولور
 مراد ناقه مذکور ن باشنی بیو کلکله وصف در
 نر نعل غیب الخ اصیل فی غار لم یخونه الاحالیل
 نر ابن هشام یاز دخی اوزره ناک ضمیمه و میم کسریله
 و رای شده ن ضمیمه فعل مضارع مفرد غایبه در
 و فاعلی ضمیر مستتر ناقه عذافره یه راجع در و مقنولی
 محذوف در و تقدیری نر ذنباً دیمک در و ذنب ذال
 معجه و نون فحه لریله قویبرق معناسه در
 و عسب ایکی حرف مهله ن فحه و کسریله اوزرند
 بیرق بتین خرما دانه دیر لر و و حاصل خای
 معجه ن ضمیمه و صاد مهله ن فحیه بو محله قبلی
 معناسه در و فی علی معناسه در و غار غین
 معجه ایله اجل معناسه در و لم نخونه تاو خای معجه
 و و او شده ن فحه لریله نفی مستقبل مفرد غایبه در
 و ضمیر مقنول غار زه عاید در و فاعلی حالیه در که
 الف فحیه و حای مهله ایله احلیل جمعیدر
 و احلیل الف کسریله بول و لبن خرجه دیر لر بوند
 معنای نانی مراد در و محصولیت اول ناقه عذافره
 بیر قسز خرما دانی کی قبلی قویبرق و غنی احلیل لری سونی کسک

نکلم حقه
 ار لم نلله ولا یضعف الا صا
 ما کلب بحر
 ذنب یومها و نه خوت
 صومر معمر اصابع الی نعل در استقامت
 ایتمیز یغز حیات در مار
 دیمک در کویاکه

اینوب طباته متصل اولان سکره بشمش اکره دیر لر
 ویتزکن یانک فحیه فعل مضارع جمع نونث غایبه دره
 و بوحله یجعلن معانسه اولق اوزره ایکی مفعوله
 نقدیه ایلشد که بری حصی وبری زیبا لفظلر پدره
 و حصی های مهمله نک فحیه طاش معانسه دره و زیبا
 زای عجه نک کسری و بای تخیه نک فحیه برکند معانسه دره
 واکم الف و کاف ضمه لریله جبال معانسه دره محصور
 اول ناقة عذافه نک ایقلری اسم ایلیدر اولیه ایقلر که
 بره پک با صد غندن باشند فعل کیدر عمل صقلنزه
 یعنی نک ایقلری کال مرتبه صلابتدن نعله محتاج دکلدر
 کان اوب ذرا یبیا اذا عرفت و قد تلغ بالقور العساقیل
 کان کاف والف و نون شده نک فحه لریله حرف تشبیه دره
 اسمی نصب و خبری رفع ایدره و اوب لفظ منصوب
 اسمیدر و بوییدن سکره اوچی پیده کلن و زراعا
 لفظی مرفوع اولق اوزره خبریدر اوب الفک فحیه
 و اول سکونیه رجوع معانسه دره لکن بوحله
 ذرا یبیا لفظه اضافه ناقة مذکوره بورومک و قنده
 فوللرینک و ایقلرینک سرعت حرکتدن عبارتدره و تلغ
 تا و لام وفای شده و عین مهمله نک فحه لریله فعل
 ماضیدر و قور فاک فحیه قاره نک جمعیدر که جبل
 صغیر معانسه دره و عساقیل عین مهمله نک فحیه بعضیلر

دیدیلر که

دیدیلر که عسقلک جمعیدر عینک فحیه و بعضیلر
 دیدیلر که عسقالک جمعیدر عینک کسریله اما جوهری
 بونک واحد فی ایشتمدم دیدی و علی کل حال عساقیل
 سراب معانسه دره یعنی ابراقدن صوکی کورینن
 برلردر که بوحالت شمل کال مرتبه شدت حرارتی
 وقتد ظاهر اولور و بوییده صفت قلبه رعایت
 اولنوب اصل عبارت و قد تلغ بالقور العساقیل
 دیکدر و وفاده قلب کثرت سراید مبالغه دره نه کم
 شراح بو تقدیر اوزره ابصاح بیور دیلر و رحه الله
 علیهم اجمعین و حصولیت کربا که اول ناقة عذافه نک
 فوللرینک و ایقلرینک سرعت حرکتی درله دکی وقده و تحقیق
 کویک طاعلر سرایله بورینوب تقابلندکی حالده
 بویا یقل بر ایگر یا مضطربا کان صاخیه بالتسین مملول
 با و ضای عجه نک فحه لریله بوحله بصیر معانسه دره
 و به بونده فیه معانسه دره و حریا های مهمله نک
 کسریله بر اصل کلردر که دوه اورکی کوی اورکی وارددر
 و کشته استقبال ایدوب کسریکی نیجه دور ایدر سه
 اولدخی آنکله بیله دوتر و کتشل حرارتندن
 درلودلوشکلره کیرر و مضطربا میمک ضعیله
 و صاد مهمله نک سکونیه و طای مهمله نک فحیه
 و ضای عجه نک کسریله و دال مهمله ایله بوحله محرق

و کان کاف والف و نون شده نک فحه لریله حرف تشبیه دره
 اسمی نصب و خبری رفع ایدره و اوب لفظ منصوب
 اسمیدر و بوییدن سکره اوچی پیده کلن و زراعا
 لفظی مرفوع اولق اوزره خبریدر اوب الفک فحیه
 و اول سکونیه رجوع معانسه دره لکن بوحله
 ذرا یبیا لفظه اضافه ناقة مذکوره بورومک و قنده
 فوللرینک و ایقلرینک سرعت حرکتدن عبارتدره و تلغ
 تا و لام وفای شده و عین مهمله نک فحه لریله فعل
 ماضیدر و قور فاک فحیه قاره نک جمعیدر که جبل
 صغیر معانسه دره و عساقیل عین مهمله نک فحیه بعضیلر

حق

مضاف محذوف قدر که اوب لفظید در معنای بیست
 مزبورده مذکور در و عیطل عین مهمله و مای مهمله نك
 فتحه لریله بونیواوزون عورتدره و نصف نون و صاد
 مهمله نك فتحه لریله اوردنه یا شلی معنایسته اولوق
 اوزره عیطل نك صفتیدره و قامت فعل ماضی غایبه در
 و فاعلی عیطلدره و بجا و بجاده اولان ضمیر تانیث
 عیطله راجعدره و نك نونك ضمی و كافك سکونیه
 بو محذوف شول عورتلردن عبارتدره که اصلا و لدی
 یشاره و بجواب فعلنك فاعلی نكدره و متاکیل
 بیک فتحیه و نای شلته ایله جوق اولادی اولن
 عورتلردره محصول بیت ارتفاع نهار وقتده کویاکه
 اول ناقه عذافره نك قوللریلک سرعت حرکتی اوردنه
 یا شلی بونیواوزون عورتك قوللریلک سرعت
 حرکتی کبیدر که اول عورت یاغ اوزره دوروب
 حالندن بانوب یا قلده قده کندی کبی جوق اولادی
 فوت اولمش اوغلی و قری یشاره عورتلره اشکله
 سوبلشوب هر بریسی کندی در دین اغلیوب
 و اول عورتك دخی بومالندن حرارت درونی ارنوب
 کوکسی و یوزنی اللریله اوره دوره حاصل کلام
 اول ناقه عذافره زیاده ایسجق هوالرده ارتفاع
 نهار وقتده یورلیوب اول دکلوجا یلک سکر در که

القوللریلک

آیتلر نکر آمدندی اول عورتلر

القوللریلک سرعت حرکتی کبیدر دیمک اولور
 نواحه دخوة الضعیفین لیسرکها لما نکی نکرها التاعور معقول
 نواحه فتح نون و نشدید و اوبله ضعیفه مبالغه دره
 و اگر بحر و اعتبار اولنورسه بیت سابقده ذکر
 اولنان عیطل نك صفتی اولور و اگر مرفوع اعتبار اولنور
 مبتدای محذوفک خبری اولور و اگر منصوب اعتبار
 اولنورسه بر معذراعنی فعلنك مفعولی اولور اما
 تصویر معناده وجه ثانی اوزره افاده اولنور که اگرچه
 اوبرلری دخی جائزدره و ورخوة رای مهمله نك کسریله
 و نای مجهله نك سکونیه بونده مسترخیه معنایسته
 صار قبی دیکدره و ضعیف ضاد مجمله نك فتحیه
 بو محذوف باز و معنایسته دره و بکر بانك کسریله و طی اولنمدق
 قین معنایسته دره اما بومقامده عورتك اولکی
 اولادندن عبارتدره کرک ارک و کرک دیشی
 اولسون و ناعون موت خبرین و برنلردر و معقول در
 مراد بونده عقلدره محصول بیت تحقیق اول عورت
 مبالغه ایله فریاد ایدیحیدر بازولری صار قبی اولدغی
 حالده پس التری سرعت اوزره حرکت ایدیحیدر
 اول وقت که موت خبرین و بر عیلم انك ولدینك
 اولدکی خبرین و بریدی اول عورتك عقلی قالمدی
 تغری اللبان نکینا و بد رعیا شقیق عن تراقیها راعابیل

اولدکی خبرین و بریدی اول عورتك عقلی قالمدی

لما نکی نکرها التاعور معقول
 نواحه فتح نون و نشدید و اوبله ضعیفه مبالغه دره
 و اگر بحر و اعتبار اولنورسه بیت سابقده ذکر
 اولنان عیطل نك صفتی اولور و اگر مرفوع اعتبار اولنور
 مبتدای محذوفک خبری اولور و اگر منصوب اعتبار
 اولنورسه بر معذراعنی فعلنك مفعولی اولور اما
 تصویر معناده وجه ثانی اوزره افاده اولنور که اگرچه
 اوبرلری دخی جائزدره و ورخوة رای مهمله نك کسریله
 و نای مجهله نك سکونیه بونده مسترخیه معنایسته
 صار قبی دیکدره و ضعیف ضاد مجمله نك فتحیه
 بو محذوف باز و معنایسته دره و بکر بانك کسریله و طی اولنمدق
 قین معنایسته دره اما بومقامده عورتك اولکی
 اولادندن عبارتدره کرک ارک و کرک دیشی
 اولسون و ناعون موت خبرین و برنلردر و معقول در
 مراد بونده عقلدره محصول بیت تحقیق اول عورت
 مبالغه ایله فریاد ایدیحیدر بازولری صار قبی اولدغی
 حالده پس التری سرعت اوزره حرکت ایدیحیدر
 اول وقت که موت خبرین و بر عیلم انك ولدینك
 اولدکی خبرین و بریدی اول عورتك عقلی قالمدی
 تغری اللبان نکینا و بد رعیا شقیق عن تراقیها راعابیل

نفری فایله و رای مهمله نك كسریله تقطع معناسه
 فعل مضارع غایبه دره و حرف مضارع غایبه فتح و ضم
 جایز دره و لیکن لامل فتحیه صدر معناسه دره
 و کفیهاده بعضی شارحین با ضمه کفیهاده تقدیر ایندیله
 و مدرع سیمك كسریله کوکلك معناسه دره و مشفق
 اسم مفعول دره و اعراب جتدن مدرع لفظ مرفوع
 بتدا و مشفق لفظ مرفوع خبریده و ترقی تاي
 فوقیه نك فتحیه و قافله کوپر جیک دیکلری کسکره
 اما بومحله بقیه دن کنایه دره و تانیث ضمیر لری
 سابقه ذکر اولسان عبطله راجعه دره و رعابیل مرای
 مهمله نك فتحیه و عین مهمله ایله یارده پاره معناسه
 اولوق اوزره مذکور میند انک خبر تانیث یا خود
 خبر اولک صفتیده و محمولیت غنیق اول ما تم زده
 اولان عورت ولدی آجیسندن کوکسی طباخه لریله
 اوروب طر نقریله چالچال ایدره حال برکه اول
 عورت کوکلكی تاییه سندن یاره یاره شوق اولشدر
 نسبی الوشاة جنایه او فوهم انک با این ای سلی لفظ
 وشاة و اولک فقیله و اشک جفیده غماز معناسه دره
 و جنایهاده ضمیر تانیث سعادده راجعه دره و فوهم دره
 میم زیاده اشباع ضمه او فنیق رعایت وزن ایچون
 محققدره مثلاً فوهم او فنیق کر کرده و ابی سلی سینک

ضمی و لامل سکونیه زهیر لک بابا سیدر که صاحب
 قصیده اولان کعب رضی الله عنیه جندی او شش اولور
 و قبایل عربده ضم سینله سلی بوند غیر واقع اولماشدره
 و کعب رضی الله عنه بومحله کند و بی جذبه نسبت
 ایدوب بابا سینه نسبت ایتدی جائز دره نه تم حضرت
 رسول صلی الله علیه وسلم دخی بومشدر دره انا التبی
 لا کذب انا ابن عبد المطلب و لفظ اولده لام زیاده تاکید
 افاده ایدره و بویسته حضرت رسول علیه الصلو و السلام
 مدح شریفه کریرگاه ایدوب بیور که محمولیت غماز لر
 اول سعادته ایکی جانیدن سعی ایدردی و انلرک
 سوزی بوکیم غنیق سن یا ابی سلی اوغلی کعب البته قتل
 اولنجقسن یعنی همان کند کی مقول بیل دیر لر ایدی
 و قال کل حلیل کنت امله لا الهیک فی علی مشغول
 خلیل خای بیجه نك فتحیه دوست معناسه دره
 و امله مدوده ایله و سیمك ضمه فعل مضارع نفس مکلم
 و حده دره و ضمیر متصل خلیله راجعه دره و لا تافیه دره
 و اطمینان الفک ضمه و لامل سکونیه و هانک کسریله
 و بای غنیه و نون مشدده نك فتحیه لریله دره و ایکی
 ضمیر خطاب حضرت صاحب قصیده رضی الله عنه دن
 عبارتدره و مصرع ثانی قول مقولیده و محمولیت
 و دخی هر دوست که بن اندن خیر او مردنم بکا دیدیکه

فعل مضارع غایبه دره و حرف مضارع غایبه فتح و ضم
 جایز دره و لیکن لامل فتحیه صدر معناسه دره
 و کفیهاده بعضی شارحین با ضمه کفیهاده تقدیر ایندیله
 و مدرع سیمك كسریله کوکلك معناسه دره و مشفق
 اسم مفعول دره و اعراب جتدن مدرع لفظ مرفوع
 بتدا و مشفق لفظ مرفوع خبریده و ترقی تاي
 فوقیه نك فتحیه و قافله کوپر جیک دیکلری کسکره
 اما بومحله بقیه دن کنایه دره و تانیث ضمیر لری
 سابقه ذکر اولسان عبطله راجعه دره و رعابیل مرای
 مهمله نك فتحیه و عین مهمله ایله یارده پاره معناسه
 اولوق اوزره مذکور میند انک خبر تانیث یا خود
 خبر اولک صفتیده و محمولیت غنیق اول ما تم زده
 اولان عورت ولدی آجیسندن کوکسی طباخه لریله
 اوروب طر نقریله چالچال ایدره حال برکه اول
 عورت کوکلكی تاییه سندن یاره یاره شوق اولشدر
 نسبی الوشاة جنایه او فوهم انک با این ای سلی لفظ
 وشاة و اولک فقیله و اشک جفیده غماز معناسه دره
 و جنایهاده ضمیر تانیث سعادده راجعه دره و فوهم دره
 میم زیاده اشباع ضمه او فنیق رعایت وزن ایچون
 محققدره مثلاً فوهم او فنیق کر کرده و ابی سلی سینک

البته بن سنی اشغال اید مزم به معنی خوف کی دفع اید
سنی آید مزم زیرا تحقیق بن سندن مشغول به معنی
فارغ اولشیدر و با بآمله صاحب قصیده رضی الله عنه
بیور که وقتا که حضرت علیه السلام بنم قانمی هدر قبیلد غن
ایشید خوفدن فحوب بلك امد و غم دوستاره صفد غمد
هر برسی شغب رضی الله عن فور قوب بندن اعراض
ایلد یار و بکا مذکور کلامه جواب اید و بوار همان کنیدی
باشک قید بن کور شدن مکر بر سندن فارغز دیدیلر
فقلت خلوا سبیلی ابا الکم فکل ما قدر الرحمن مفعول
خلوا خای معنی نك فضيله جمع مذکر ایچون صیغه امر در
ولا ابا الکم بابا کز بوقدر دیکدر به عبارت مدح
و ذمه مستعملدر مدح مراد اولند قدر مدح و حاک
بی نظیر اولسندن کنایت اولور اما ذم قصد اولند قدر
مذموم بجهول النسب اولد غنه اشارت اولور غنه کم
بومحله بویله در و میدره اشباع ضم قاعده لری اوزره
الزمدر مثلاً ابا الکموا و فحق کر کدر محمول بیت
و قنا که اول دوستار امد اذنن نو مید اولدم بن دخی
اول دوستاره دبدم بنم بولی تخلیه ایدیکوز به معنی بی
کندی حاله قویوب ترک ایدیکوز سرت بابا کز بوقدر به معنی
سیر بر بلوک بجهول النسب طائفه سرت حاصل سزدن مروت
کلز ایدی بکا مانع اولمکوز همان واره هم جناب رسول اکرم

صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت بنی قنذر ایدیم زیرا که هر نسته که
حضرت رحمن تقدیر ایشدر البته او بقدرد دیک اولور
کل این اثنی و ان طالت سلامته یوما علی الله حذباء محمول
حذباء خای مهمله نك فخیله دال مهمله نك سکونیه
مرتفعه معانسه اولق اوزره آلتک صفتیدر که
مراد تابوتدر محمول بیت هر دیشک ولدی و اگر
سلامتی نقدر اوزر سه ده البته بر کون تابوت
اوزره کوتر بکدر به معنی او بکدر دیک اولور
انبت ان رسول الله اوعذ فی و العفو عند رسول الله مامول
انبت الفک ضقیله و پای موحده نك کسریله بجهول ماضی
نفس شکم و حذره در محمول بیت بن خبر الدم که شقیق
حضرت رسول الله علیه السلام بنی فور قوتدی به معنی بنی
قتل اید جک اولد و غن دویدم لکن رسول الله صلی الله تعالی
علیه وسلم حضرت بنی نك قنده عفورجا اولنور و مریدر که
حضرت علیه السلام کعب رضی الله عنه دن بوییتی
ایشید کلرند العفو عند الله بیور دیلر و دخی
روایت اولنور که بومحله ابو بکر صدیق رضی الله عنه کعب بن
زهر خطاب ایدوب قل یا ایح العرب العفو عند رسول الله
مذول دیدی یعنی مامول یرینه بذولدی دیو امر ایلدی
فقد انبت رسول الله معذرا و العذر عند رسول الله مقبول
بوییت اکثر نسخده بولنمیوب کن علی بن قاری علیه رحمة الباری

شرحه بیان اولمش کوردیم فقیر دخی غریب ایلدم •
 محصول بیت پس تحقیق اعتذار ایدیمی اولد غم حالده •
 رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت زهرینه •
 کلام • زیر حضرت رسول الله علیه عذر مقبولدر •
 مهلاحدک الذي عفاک نافله • القرآن فیها مواعظ و تفصیل •
 نافله زیاده معنایه در • اما بوحلده نافله القرآن •
 بیوردغی بودر که • حضرت رب العالمین بطل عظمته •
 حبیبه علوم عظیم انعام الیوب • و اول علومک اوزرینه •
 علم کتابی دخی زیاده احسان ایلدی • و تقدیری نافله •
 فواید القرآن دیکدر • و آیه نافله دن مراد عطیه اوزرینه •
 اولان عطیه در • و جایزدر که القرآن منسوب الی اوزر نافله •
 بدل اوله بو تقدیرجه نافله دن حذف تنوین اجتماع ساکنی •
 دفع ایچون اولمش اولور محصول بیت بکاهلت و بریار رسول الله •
 سنک هدایتکی زیاده ایلیم شول واجب الوجود که مکا عطیه •
 فواید قرانی انعام ایلدی که انده موعظه لر یعنی وعظ •
 و نصیحت لر و هر امور و احکام ایچون تفصیل بیان وارددر •
 لا تأخذنی باقوال النساء و لم • اذنب وان کثرت فی الاقاویل •
 لم اذنب الفک ضحیله در • و فی فافک کسر یله و یای مشدده نل •
 فتحیله در • محصول بیت صاحب قصیده رضی الله عنه •
 نضرب و نیاز طریقیله بیوردر که یار رسول الله بنی غمازلرک •
 سوز لریله البته خواخذه ایلیم یعنی فانی بیاح قله حال بوکه بن •

کناه ایلدم و اگر نیم قصیده سوز لر چوق واقع اولمشدر • و بعض •
 نسیجه ده و لو کثرت عنی الاقاویل روایت اولمشدر •
 لقد اقوم مقاماً لوبقوم به • اری واسمع ما لوبسمع القیل •
 لعل یترعدا الا ان یكون له • من الرسول باذن الله تنویل •
 بویکی بیت بری برینه مرهوندر • لقد لفظنده اولان •
 لام قسم محذوفک جوابیدر • و تقدیر کلام • والله لقد •
 دیکدر • و لعل ده اولان لام لوبقوم ده اولان لول •
 جوابیدر • و ظل ضای مجیه و کمال فتحه لریله بوحلده •
 صابر معنایه در و برعد بایک فتحیله و عین مهمله نل •
 فتحیله مجهول مضارعدر • و تنویل تایی فوقیه نل فتحیله •
 بغشلق معنایه در • پس بویکی بیتک محصولی •
 بواولدی که الله حقیقون حقیق بن بر مقامده دوررم •
 اگر اول محله قیل دوروب بنم کورد کوی و بنم ایشد کوی •
 کورسه و ایشته خوفندن لرزان اولوردی • مکر که انک •
 ایچون اذن حقله حضرت رسول علیه الصلوات و السلام دن بخش •
 اوله • یعنی صوحی بغشلقه حاصل کلام قیل بوقدر صلاب •
 و جود یله بویله اولیچو • یا بنم کی ضعیفک حالی نیجه •
 اولیسردر • مکر که کناهم عفو اولنه دیک اولور •
 حتی وضعت یمنی لا انازع • فی کف ذی یقات قیل القیل •
 نصات نونک فتحیله و فافک کسر یله نقه نل جمعیدر •
 کلمات کلمه نل جمعی اولدغی کی و نقه انتقام معنایه در •

این بیت را در بعضی نسخ
 به این صورت نوشته اند
 لقد اقوم مقاماً لوبقوم به
 اری واسمع ما لوبسمع القیل
 لعل یترعدا الا ان یكون له
 من الرسول باذن الله تنویل

بقا الموال القال القیل
 لفظ مرهونده
 بحسب العدول
 اگر انور و الاوار
 بطور

یغذو یا نك فخیله و غین معجه نك سکونیه و دال
 سمره نك ضعیله فعل مضارع در و یلم ده مضارع
 حرف نك فخی سی ضمه دن راجد در دید یلم و وضراع
 ضاد معجه نك کسریله و غین معجه ایله ارسال
 یا ورسودر و یا و نون علامت تنه در و عیش
 عین ممله نك فخیله بوند اذق معناسنه در
 و ضمیر تانیث ضرعینه راجع در قوم بنی آدم دن
 عبارندر و معفور عین ممله نك سکونیه ضراع
 براغش معناسنه در و خرا دیکل خای معجه نك فخیله
 و دال ممله ایله اوفق پاره لر معناسنه در و ذال معجه ایله
 دخی بومضای در و محمول بیت اول خادر دید کلری ارسال
 برندن قالقوب کیدر صباح و قنده یا و ولر یچون شکار
 طلب ایدر و یا و ولر نه آت ایدر و انلرک ازغی بنی آدم اتیدر
 او یله ات که اوفق پاره لر اولوبیره براغش در مراد اول
 خادر دید کلری شیرک زیاده شکار کیر اولدغن تقریر ایدر
 اذ یا و قر ناک اچیل که ان یترک الیقر ناک و هو مفلول
 یسا و یا نك ضعیله و و اولد کسریله فعل مضارع در
 و فاعلی سابقا ذکر اولسان خادر در و قرن قاف کسری
 و راء ممله نك سکونیه مفلوم معناسنه در و له ده
 ضمیر خادر راجع در و مفلول فایله منهنم معناسنه در
 و مجدول دخی روایت اولمشدر جمیله و دال ممله ایله

این کلام
 در حدیث
 است

بره براغش دیکدر و الحاصل بود دخی مغلوب معناسنی
 افاده ایدر و محمول بیت اول خادر دید کلری ارسال بن
 کند کی بریا و ز ارسال جمله ایدوب بهر اسه اول
 مفلوم اولان ارسال فی ترک الیلک اکا حلال اولمز یعنی آنکله
 جنگ ایتدن البته فراغت ایلز مکر که اول ارسال
 منهنم و مغلوب اوله یعنی اولد و کشد کی ارسال
 صندر سیخه صواشدن فارغ اولمز حاصل کلام اول خادر
 دید کلری ارسال جمله ارسال لر غالبدر دیک اولور
 نه نقل بیاع الجو صامره و لانی شی بوادیه الاراجیل
 نه بوندن من خوفه و من هیبتہ تقدیرند اولمز اوزر
 ضمیر خادر راجع در و نقل تا وظای معجه نك فخیله
 تصیر معناسنه در و وجو جمیل فخی و اولد تشدید یله
 بو محله صحرای بی نه نمایندن عبارندر و ضامره ضاد
 معجه وزای معجه ایله ساکنه معناسنه در و و نشی
 نالک فخی و سیمک فخی و شین مفتوحه نك تشدید یله بو محله
 نالک فخی و سیمک سکونیه و شین مکسوره نك تخفیف یله
 اولان فخی معناسنه در که ذکره الشراح و بوادیه ده
 ضمیر خادر راجع در و اراجیل جمیله بیه لر معناسنه در
 محمول بیت اول خادر دید کلری ارسال خوفدن و هیتندن
 یول صحرای لر یخی جانور لر سکوت ایدجی اولور یعنی
 قورقورلندن ايسم دوروب سن ایلز رود دخی اول وادیده

بیار بود و به مزار الحاصل بنی آدم و سایر حیوانات
 بر فردا اول ارسال میبستند اول وادیده حرکت
 قادر دکلر در دیک اولور معلوم اوله که علی بن
 قادی شرحده فاضل هندیدن نقل ایدوب دیرکه
 ضامه رای مهله ایله دره پس محصول مصرع اولی دیک
 اولور که اولخادر دکلر خوفندن بولمحرالیر غی جانور لری
 آرق اولور یعنی آنک هیبتندن صید و کار اینک اقدار لری
 اولیوب اچقلرندن ارقار لری و لکل وجهه
 ولازال بودیه اخوتفه • مفرح البر والذرسانیا کول
 بودیه ده ضمیر خادره راجعده و اخوتفه بونده
 کندی شجاعت و قوته اعتماد صاحبی اولان بخادر لردن
 عبارتدره و بر بای موخته نک فحیله وزای معجه نک
 نشدیدیله بوجله صلاح معاسه دره و در سان
 دالامهله نک کسریله کهنه بر تقجامه معاسنه دره
 محصول بیت اولخادر دیکلری ارسال نک اولدوغی
 وادیده کندی شجاعت و قوته اعتماد صاحبی اولان
 بخادر لری سلاح واسکی بر تقجامه سی بر اغلوب
 کندی لری اکل اولندن زائل اولمز الحاصل اول
 ارساله کیم مقاومت ایدمز پس صاحب قصیده
 رضوانه عنه سابقا ذکر ایلدیکی وزره دیک استرکه
 بر کمال طاعتله صباغ المحی حضرت علیه الصلوات والسلام

اخوتفه
 و ذره اعتماد
 قوت و شجاعت
 اعتماد و قوت
 اولام کسره

مبارک آوجنه قویوب جاب غزلیله سولیشد که
 حین ده اول رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت لری
 بنم یانده شو یوقار و دت بیری وصف
 اولسان خادر دیکلری ارسالندن هینلور کدره
 ان الرسول شیف بکضایه • مهتد من سیوف الله مسلول
 ان الفک کسریله ونون شدد نک فحیله حروف
 مشبه دن بر عاملدر که اسمعی نصیب و خبری رفع ایدره
 والرسول لفظا منصوب اسمیدر و لیسف لفظا مرفوع
 خبر ایدره و بعض نسخه ده لیسف یرینه نوره واقع
 اولشدره و بیستضایای تحیه نک فحیله فعل مضارع
 مجهول مفر دکر دره و به ده ضمیر سیفه راجعدره
 و معنای عبارت یهدی به الحق نقد یرنده دره
 کذا ذکره الشراح و مهتد یملک فحق و هاونون شدد نک
 فتحه لریله هنده منسوب دیکدره و سیوف سینک
 فحیله سینک جمعیدره صاحب قصیده کعب
 رضوانه عنه من سیوف عبارت من سیوف الهند دیش
 ایدی • لکن حضرت علیه الصلوات والسلام بوبیتی
 ایستد که • من سیوف الله بیوردیار • و مسلول
 دخی سیفک صفتیدر که قنندن چیقار لش دیکدره
 محصول بیت تحقیق رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
 حضرت لری بر سیف الهی در که • انک تاب و ضیاسیله

حین ده اول رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت لری

حضرت رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ، كعب
 رضى الله عنهم بك بلاغت و فصاحته تحسین
 یوزندن تعجب ایدرك ، اصحاب كرام رضى الله
 عنهم نظر ایدوب ایشد بکوز دیو یور دیلر
 ز الوفا ذال انكاس و لا کشف عند اللقاء و لا یل معازیل
 زالو زای معجه ايله فعل ماضی جمع مذکر غائب ذهبوا
 معناسنه دره و فاعلی مهاجرین دره رضى الله عنهم
 و فساد فاحرف عاطفه و مآ نافیہ دره و ز آل زای
 معجه ايله بمعنی ذهب ، و انكاس الفک فتحی و نونك
 سکونيله نکسك جمعیدره و نکس نونك کسريله بوند
 رجل ضعیف معناسنه دره و کشف کاف و شین
 معجه نك ضمه لریله انكشفك جمعیدره و انكشف احمد
 وزنی اوزره جنکده قلقانی اولیان کسمه به دیرلر
 و میل میل کسريله امیلک جمعیدره و امیل دخی
 وزن مذکور اوزره یانده قلیجی و لبوب فروست بلین
 کسمه لردن عبارتدره و معازیل میلک فتحيله
 و عین مهمله وزای معجه ايله سلاخی و مضراغی
 اولیانلر دره و ضعیف احق معناسنه ده کلور
 محصول بیت مهاجرین رضى الله عنهم مکه مکرمه دن
 مدینه منوره به کندیله لکن اعدایله ملاقات و محاربه
 حالنده ضعیف وزبون اولسانلر و قلقا نسر

بسیار
 در
 معنی
 اولیان

المعاجز

بولسانلر کمدی ، و اول مهاجرین رضى الله عنهم
 قلیجسر و آتہ نیک یلمز دکالردره و مضار قسر
 و ضعیف احق دکالردره ، یقنی انلر هب مسلح
 و فارس نیزه دار و قوی کشیلر دره دیمك اولور
 شتم القرانین ابطال لبوسهم ، من شج داود فی الحجاز سربیل
 شتم شین معجه نك ضمتی و میلک تشدیديله ، اشمک
 جمعیدره ، و اشم الف و شینک فتحه لریله بوروند
 اولان بوجه لکدره ، و عرا یین ایکی حرف مهمله ايله که
 اولکسی مفتوح اولق اوزره عرین لفظنک جمعیدره
 و عرین عینک کسريله بورون معناسنه دره
 و ابطال الفک فتحيله بطلک جمعیدره ، و بطل
 پای موند و طای مهمله نك فتحيله شجیع و بهادر
 معناسنه دره و لبوس لاملک فتحيله بو محله سلاحدن
 اولان کجک معناسنه دره و ضمیر جمع بی اشباع
 ضمیمه تلفظ اولنق لازمدره ، مثلاً لبوسهمو اکبی
 و نسج نونك فتحيله و سین مهمله نك سکونيله و جميله
 دو فونق و اورمك معناسنه دره ، و لکن نسج بوند
 منبوج معناسنه اولق اوزره حضرت داود
 پیغمبر صلوات الله علی نبینا علیه و معجزاته اور دک
 ز رهدن کنایتدره ، و هیما هانک فتحيله حرب و قتال
 معناسنه دره و سربیل سین مهمله نك فتحيله سربالک

لو مکرر

در
 معنی
 اولیان

جمعیدره و سر بال سبک کسریله کوکلت معناسنه دره
 محصول بیت اول مهاجرین رضی الله عنهم بهور و ناری
 بوجه شجیعله در یعنی هم عالیله حاجی و کند
 وقوت و شجاعترین معتمد بهادر دره و انزل
 جنگده کجکی حضرت داود پیغمبر صلوات الله علی نبینا
 و علیهم اجمعین آورد کی زده دن اولان کوکلت کلر دره
 بیض سوانغ قدسکلتها خلق و کانتها خلق القفا مجذول
 بیض باه مؤخذة نك کسریله ایضک جمعیدره و سوانغ
 سین مهمله نك فتحیله و بای مؤخذة ایله ابن هشام
 یازدوغی اوزره سابقک جمعیدره فواعل فاعلت
 جعی اولدوغی کبی و معناسی تمام اوزون و اسع
 دیکدره و بوابکی بیت سابقده اولان سر ایست
 صفتیدره و سوانغ غیر منصرف اولغله جر و تنوین
 قبول ایتمز و شکست شین مجره نك ضمتی و کاف
 مشدده نك فتحیله فعل ماضی مجهول غایبه دره
 و لها ده ضمیر تانیث سر ایله راجعدره و خلق
 حاء مهمله و لامک فتحه لریله علی غیر قباس
 سکون لامله اولان حلقه نك جمعیدره و قول
 صحیح دخی بودره کذا ذکره ابن هشام علیه رحمة
 العلام و کانتها ضمیری خلق کلمه سنه راجعدره
 وقفعا قافک فتحی و فالت سکونیه و عین مهمله ایله

نیزه دره
 جمعیدره
 و سوانغ
 بیض باه
 مؤخذة نك
 کسریله
 ایضک
 جمعیدره
 و سوانغ

بر آنجدر که بر یوزینه ببر اقلری و دالری با یولوب
 زره حلقه سی کبی حلقه لر اولوره و مجدول جیمله
 و دال مهمله ایله محکم معناسنه دره محصول بیت
 مهاجرین رضی الله عنهم جنگ کوننده کید کلری اول
 زره کوکلت کلر صاف و مجلا دره و اوزون و واسعدره
 یعنی تمام بویارینه مناسبدره و تحقیق اول زره کوکلت کلر
 حلقه لری قفت اولمشدره کویاکه اول حلقه لر
 شجر قفا حلقه لریدره یعنی نك کبی صقدر و محکمدره
 و شکست برینه سین مهمله ایله سکت روایت اولندوغی
 اوزره و تحقیق مذکور زره کوکلت کلر
 حلقه لری زیاده در از در دیک اولوره الی آخره
 لا یفرجون اذ انابت رماهم قوم اولیسوا مجازیا اذ انیلوا
 رماهم ده سیم اشباع ضمیله اوقتی لازمدر و رماح
 رانک کسریله رماح جمعیدره و رماح رانک ضمیله
 نیزه معناسنه دره و مجازیع جیم و زای مجمه و عین
 مهمله ایله مجزاعک جمعیدره محاریر محرابک جمع
 اولدوغی کبی کثیر الجزع معناسنه دره و نیلوا نونک
 کسریله فعل مجهول جمعدر محصول بیت اول مهاجرین
 رضی الله عنهم اولیه بهادر دره که نیزه لری دشمن قومنه
 اصابت ایلدکه سونز لر و کند ولری دشمنک نیزه لرینه
 اصابت اولند قلرند کثیر الجزع دکلر دره حاصل کلام

نیزه دره
 جمعیدره
 و سوانغ
 بیض باه
 مؤخذة نك
 کسریله
 ایضک
 جمعیدره
 و سوانغ

اول بهادر در دشنه غالب اولد قری زمان افتخار
 ایدوب سونزلر و مغلوب اولد قری زمان
 دخی فریاد و زارلق ایدوب بر نزلر دیمک اولور
 یسئون شی الجال الزهر بجمهم ضرب اذعرد السود التبايل
 یسئون یانک فتحیله فعل مضارع جمع مذکر دره فاعلی
 ذکر اوسان مهاجرین بهادر لیدر رضی الله عنهم
 و جمال جمیک کسریله جمک جمعیدر و جل جیم و میماک
 فتحه لریله ذوه در و زهر ذای بجمه نک فتحیله اذهرک
 جمعیدر بیاض معناسنه در و یصمک فاعلی
 ضربدر و مغفولی که ضمیر جمعدر مذکور
 بهادر لره راجعدر و یم بونده سکون اوزره
 و عرد عین مهمله و رای مهمله مشدده و دال
 مهمله نک فتحه لریله فعل ماضیدر فز و اغرض
 معناسنه در و سود سین مهمله نک فتحیله اسودک
 جمعیدر سیاه معناسنه و تنابیل تانک فتحیله
 تنبالک جمعیدر و تنبال تانک کسریله قصیر
 معناسنه در و محصول بیت اول مهاجرین
 بهادر لری چکه کند کری زمان اوزون بویلو
 بیاض دوه لر یوریشی کی یوردر یعنی کمال مرتبه
 وقاریله سرعت ایدر و وانری ضرب سیف
 و رماح حفظ و حایت ایدر چنی قصیر سیاهلر فرار

واعراض ایلدکی زمان یعنی قصیر سیاه دوه لر
 کی حقیر اولان اعدا چدغی و فته دیمک اولور
 مراد مهاجرین رضی الله عنهم کمال مرتبه و قار
 اوزره و جاهت و شجاعترین بیاندر
 لایع الطعن الا فی محورهیم و ما لم عن حیاض الموت تحلیل
 طعن طای مهمله نک فتحیله مضارع دورنه سنه
 دیردر و محور نونک و حای مهمله نک ضمه لریله
 صدوره سناسنه در و ضمیر جمعک میمنده
 اشباع لازمدر و حیاض حانک کسریله وضاد
 معیه ایله حوضک جمعیدر و بعض نسخده
 حیاض صادمهله ایله واقع اولمشدر مضایقه
 و شداید معناسنه در و تحلیل بونده تاخر
 معناسنه در و محصول بیت اعدانک نیزه لرینک
 دورتسی واقع اولماز الا اول قریش بهادر لرینک
 کوکس لرینه واقع اولور یعنی انلر هرگز
 دشمندن دونوب ارقه و بر نزلر و اول بهادر لر
 ایچون موت حوضلرندن رجوع ایدوب
 دونزلر بلکه اول حوضلره بیت جانیله
 عطشان اولوب ایلرو و ادر لر دیمک اولور
 حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم
 بویقی ایشندکه مجلس شریفنده فریشدن

۶۵۱
حاضر اولناره نظرايدوب . ايشيد يکنز .
کعب نه سويلر ديوه اشارت بيورد يئر .

الحمد لله الملك الاعلم . بوشرح شريف مكرم .

بيک بنشرا وج . ماه صفر

المظفرک . اوچنجي

کوفی وقت عصر ده

تمام اولمشد

۴۴

۴

شخص قسيده بات سعاد
قد انقضى عند الساق على
الوقت نوى عقاله عن
والنظير لطفه الطاهر
والعقير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لِلْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ حَمْدًا يُوَافِي نِعَمَهُ وَيُكَافِي مَزِيدَهُ . وَالْقَلَاءِ
 وَالسَّلَامِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي أَخْرَجَهُ وَعَفَا عَنْ لَذْبِهِ وَتَرَكَ
 وَعِيْدَهُ . وَجَدَ فِي قَوْلِ الْعَبْدِ الْأَوْفَى بِحُصْنِ لُطْفِ رَبِّهِ الْوَاقِعِيِّ عَبْدَ الْبَاقِي
 . عَامِلَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَالِدَهُ وَسَائِرَ الْمُؤْمِنِينَ بِاللُّطْفِ يَوْمَ التَّلَاقِ .
 لَمَّا كَانَتِ الْقَصِيْدَةُ الشَّهِيْرَةُ بَيَّانَتْ سَعَادَةَ قَصِيْدَةِ انْشِدَتْ بِحَضْرَةِ
 شَمْسِ الْهَدَايَةِ وَالْإِرْشَادِ . عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةٌ لَا انْقِضَاءَ لَهَا وَلَا

وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الْمُسْلِمِينَ
 بِالْخِصَالِ الْمُبِيحَةِ .
 هـ

تَفَادُكُنْتَ أَخْدَمَهَا فِي سَنَةِ سَبْعٍ وَخَمْسِينَ وَمِائَةٍ وَالْفُ بَطْرِيقِ التَّحْسِينِ
 أَيَّاهَا وَوَجَدْتَهَا عَظِيْمَةً الْبَرَكَاتِ جَدًّا . فَذَرَفَتْ بَاعَ الرَّجَاءِ إِلَى أَخْوَفَاتِهَا .
 وَارْدَتْ فِي أَوَّلِ سَنَةِ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ أَيْضًا أَنْ أَخْدَمَهَا مَرَّةً أُخْرَى سَائِلًا مِنْ
 اللَّهِ أَنْ يَكُونَ خِدْمَتِي عَلَى الْوَحْدِ الْآخَرِ . فَتَقَرَّرَ بِتَحْسِينِ السَّابِقِ .
 وَرَجَاءُ مِنْ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ يَكُونَ عَنِ النَّمَطِ الْآلِئِقِ . وَضُمَّتْ إِلَيْهِ أَيْضًا عِدَّةُ
 . كَيْ تَكُونَ مُقَدِّمَةً لَهُ وَبَيَانًا لِلْبَدْرَةِ فَضَائِلُ ذَلِكَ الْقَصِيْدَةِ . ثُمَّ أَرَدْتُ
 أَنْ أَجْعَلَهَا تَعَقُّبًا مَهْدَاةً إِلَى سَيِّدِ الْعُلَمَاءِ الْفُحُولِ . وَرَجَاءُ أَنْ يَهْتَبِ مِنْ قَبْلِهِ
 قَبُولَ الْقَبُولِ . وَهُوَ غَايَةُ الْقَصُورِ وَنَهَايَةُ الْمَأْمُولِ . لِأَنِّي فِي التَّغَايَةِ
 بِمِنَا عَظِيْمًا . وَفِي تَعَلُّقِ نَظَرِهِ لُطْفًا جَسِيمًا . الْأَوَّلُ مِنْ عِدَّةِ مَشَائِخِ
 الْإِسْلَامِ . مَفْقَى الْأَنَامِ ابْنُ مَفْقَى الْأَنَامِ . الْمَكْرَمُ بِحَسَبِ الْحَبِّ
 . الْمُعْظَمُ مِنْ جِهَةِ النَّسَبِ . نَقِيُّ الْبَاطِنِ وَالظَّاهِرِ . الْمُتَنَزِّهِ
 بِالْعَرَقِ الْهَاشِمِيِّ الطَّاهِرِ . الْمُتَّصِفُ بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى .
 السَّيِّدُ الشَّرِيفُ الَّذِي تَشَرَّفَ بِهِ صَدْرُ الْفَقْوَى . بَيْتُ

لِلصِّدْقِ فَحَصَلَ الصَّغَابُ مِنْ أَرْتَقَى • هُوَ كَأَسْمِهِ لِأَزَالِ يَلْزَمُهُ الرِّضَاءُ
 لَا أَقْدِرُ عَلَى وَصْفِهِ كَمَا هُوَ حَقُّهُ كَيْفَ وَهُوَ كَذَابُ أَيْتِ هُوَ الدَّرَّةُ الْبَيْضَاءُ
 فِي صَدْقِ الشَّرَفِ • حَسِبْتُ نَسِيبٌ فَوْقَ مَلِكِ الْعَقْلِ • هُوَ الْوَرْدَةُ الْفَرَاءُ
 فِي جَهَةِ الْوَرْدِ عَنيفٌ تَطْلِفُ فَوْقَ مَا يَنْبَغُ الثَّقَلُ • تَرَكْتُ بَيَانَ الْمَدْحِ عِزِّ
 لِأَنَّهُ • فَضَائِلُ عَجْرُ لِسَانِي لَهُ سَطْلُ • فَمَا وَجِبَ عَلَيْنَا هُوَ الْعَادَّةُ لَهُ حِينَ
 بَرُوقِ الشَّمْسِ وَحِينَ بَرُوقِ الْكَرَاكِ • لِأَزَالَتْ حَبِيقَةُ صَدْرِي مَخْضَرَةً
 بِسَحَابِ الْوَاهِبِ • وَغِيَابِ الْغُومِ زَائِلَةً بِشَمْسِ رَأْيِهِ النَّاقِبِ جَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى
 فِي صَدْرِهِ دَائِمًا سَالِمًا مَسْرُورًا • مَعَ مَنْ قَدْ جَعَلَهُ فِي مَقَامِهِ عَمْرًا وَحَافِظًا
 مَلِكِ الزَّمَانِ السُّلْطَانِ ابْنَ السُّلْطَانِ • الْغَارِي مُحَمَّدُ خَانَ • أَيْدَى اللَّهِ
 بِالنَّصْرِ وَالتَّوْفِيقِ فِي وَقْتٍ وَأَن • وَجَعَلَهُ مَعَ وَكَلَامِهِ الْكَرَامِ وَعِلْمَانِهِ الْعِظَامِ
 بِجَاهِ خَاتَمِ الْبَيْتَيْنِ • صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمَا إِلَهُ وَاصِحَابِهِ لَجِينِ • وَعَلَى
 سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِينَ • فَهَذَا أَنَا الشَّرْعُ فِي مَدْحِ الْقَصِيدَةِ مُقْتَفِيًا إِنْهَا
 فِي الْوَزْنِ وَالْعَاقِبَةِ • وَسَائِلًا مِنَ الْمِي الْعَفْوِ وَالْعَافِيَةِ •

البدق
الظهور

بيان فضائل بابت سعاد

بَابُ سَعَادٍ مَدْحٌ مِنْهُ مَبْتَسِمٌ وَجْهٌ لِمُرَادٍ لِيَنَّ بَابُهُ مَعْتَصِمٌ
 فِي سَبْلِكَ مَدْحٌ رَسُولِ اللَّهِ مُنْتَظِمٌ فِكْلُ أَفْدَلَةِ الْعُشَاقِ مَرْتَسِمٌ
 بَيْنَ الْأَمَاجِدِ مَعْرُوفٌ وَمَقْبُولٌ

قَصِيدَةٌ عِنْدَ خَيْرِ الْخَلْقِ قَدْ تَلَيْتِ أَسْرَارَهَا كَثُرَتْ أَثَارُهَا رُوِيَتْ
 وَإِنْ تَضَنَّنَهَا دَارٌ فَقَدْ وَقِيَتْ خَاجَاتُ أَصْحَابِ خَاجَاتِهَا قُضِيَتْ
 وَكُلُّ قَوْلِي مِنَ الْأَجَادِ مَنَقُولٌ

مَجْرِبٌ حَفِظَهَا لِلنَّصْرِ وَالْمَدَدِ وَكُلُّ قَارِبِهَا نَاجٍ مِنَ التَّكْدِ
 قَدْ نَالَ نَاطِقُهَا كَعَبٍّ مِنَ الصَّمَدِ نَصْرًا عَزِيزًا هُوَ الْمُرَوِّىُّ بِالسَّنَدِ
 فَالْتَرْتِ فِي نَظْمِ الْمَقْبُولِ الْجَعُولُ

مِمَّا يَخَافُ خَالَهُ يَلْقَى دَاهِيَةً وَنَالَ مِنْ فَضْلِهَا عَفْوًا وَعَافِيَةً
 عِنْدَ الرَّسُولِ وَلَمْ يَبْضُرْ كَرَاهِيَةً وَالْقَوْمُ قَالُوا إِلَهُ بَسْرًا عَلَانِيَةً
 أَيْكَ يَا ابْنَ أَبِي سُلَيْمٍ الْمَقْتُولُ

اذخاف من بطشة ليكي والمدني واختار ترك جميع الاهل والوطن
فقال ايها الروح والبدن انيئت ان رسول الله اوعدني

والعفو عند رسول الله مأمول
ففتحنا من جميع ممرن والالم بمدحه المقص للفقير والكرم
ونال برده من الرسل والامم فهو المكرم من فرق الى قدم

طوبى له انه باللطف مشمول
طوبى له انه قد تاب واعتدلا فقام عند رسول الله ثم تلا
مدحه وبه قد نال كل علا يا من جنى انت خد من امر مثالا

لثائب العفو والرضوان مفعول
رب ارض عن ناظم لاد الكسائر رب ارض عن ما دج في الثاوية
في مدحه قال ما زاد الرضا به ان الرسول لسيف يستضاه

مهتد من سيق في الله مسلول
فان ذاك مدح لا يقاومه مدائح اشعر اذفاق ناظمه

من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما

وان تخمس عبد الباقي خادمه في النظم واللفظ والمعنى بلا رمة
واللطف من سيد للعبد مبذول

مدح جليل لقد شاعت كرامته من استغاث به زالت غرامته
من استجار به دامت سلامته من يتاله خالصا تزد زعامته
ونيات ما هو مطلوب ومأمول

قد كنت خمسة بالله مقصما
على التوسل للمقصود ملتزما
بحبتي بل بكل تاب موصول

ترجوونا مل ان الله يرم لنا
بحي سربال افضال يسر لنا
وكل ذاب رسول الله مسلول

يارب صل وسلم دائما ابدا
وصحبه اجعل بهم في حقنا مددا
يارب هي لنا من امرنا رسدا

من انما هو ما انما انما

من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما
من انما هو ما انما انما

كَرَّمَ بَدِيعَ رَسُولِ اللَّهِ مَشْفُوعًا

فَإِنَّا أَسْأَلُكَ فِي تَحْمِيلِ قَصِيدَةٍ بَانَتْ سَعَادَتُهَا بَلَّغَ اللَّهُ

الْمُتَوَسِّلِينَ بِهَا كُلَّ مَرَادٍ

إِنْ الْوَصَالَ لَطَلُوبٌ وَمَسْئُولٌ وَإِنْ جَنَى غَاشِقٌ فَالْعَقُومُ مَأْمُولٌ

إِنِّي كَتَبْتُ بِهَذَا الْقَوْلِ مَشْفُوعًا بَانَتْ سَعَادَتُهَا فَعَلْبِي الْيَوْمَ مَقْبُولٌ

مَتَّيْمٌ أَزْهَالُهَا لَمَقِيدٌ مَكْبُولٌ

سَأَلَ الدِّمَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ إِذْ دَلَا سَعَادَتُهَا مِنْ أَرْضِ جَارُوا وَمَاعَدَلُوا

إِنْسَانٌ عَيْنِي بِأَيْدِي الْبُورِ قَدْ بَتَلُوا وَمَا سَعَادَتُهَا الْبَيِّنُ إِذْ مَرَّحَلُوا

إِلَّا أَغْرَ غَضِضُ الطَّرْفِ مَكْبُولٌ

لَلِصَّبِّ سَابِيَةٌ بِاللَّحِجِّ نَاطِلَةٌ طُوبَى لِمَنْ مَعَهُ كَانَتْ مَعَاشِرَةٌ

مَرْجَّةٌ أَلْيَةً بِالْفَجِّ سَائِرَةٌ صِفَا مَقْبَلَةٍ عَجْزًا مَذِيرَةٌ

لَا يَشْتَكِي قِصْرَ مَنَافَا وَلَا مَطْلُوعًا

سورة اية بالتلف

أَوْصَافُهَا حَتَّى أَهْوَاهُ قَدَّرْتُ سَمْتَ فَوْهَا كَوْرٌ بِطَرْفِ الْكَيْمِ إِذْ لَمَسْتُ

كَأَلَدُرِّي فِيهَا أَسْنَانُهَا انْطَلَقَتْ تَحْلُو عَوَارِضَ ذِي ظِلِّ إِذَا ابْتَسَمْتُ

كَأَنَّهَا سَهْلٌ بِالزَّلْجِ مَقْبُولٌ

تَحْلُو الطَّلَاعَ إِذَا صَبَّتْ بِأَنْبِيَةٍ وَنُورُكَ مَرَّةً مِنْ بَعْدِ اغْدِيَةٍ

طُوبَى لِمَنْ شَرِبُوا مِنْ كَيْفِ سَائِقَةٍ شُبَّتْ بِذِي شَيْمٍ مِنْ مَاءِ تَحْيَةٍ

صَافٍ بِأَبْطَحِ أَضْحَى وَهُوَ مَشْمُولٌ

يَجْرِي بِالْأَرْبَابِ ذَا الْغَمِّ انْشَطَهُ يَفْرِجُ الْقَلْبَ كُلَّ الْهَمِّ أَحْبَطَهُ

مِنْ الْجَنَانِ كَانَ الرَّبُّ أَهْبَطَهُ تَتَوَّى الرِّيحُ الْقَذَى عَنْهُ وَأَوْطَهُ

مِنْ صَوْبٍ سَائِرَةٍ بِضَرْبِ عَابِلٍ

سَعَادَتُهَا كَيْدُهَا أَقْرَانُهَا بَسَقَتْ وَفِي التَّمْلَاقِ لِلْعُشَاكِ قَدْ حَذَقَتْ

تَهْفُو الْقُلُوبُ إِلَيْهَا كَمَا انْطَلَقَتْ أَكْرَمَ بِهَا خَلْدًا لَوَانَتْهَا صَدَقَتْ

مَوْعُودَهَا أَوْلَوَانَ النَّصْحَ مَقْبُولٌ

كَرَّمَتْ صَدْرَ الْأَقْوَارِ مِنْ فَمِهَا عَلَى أَنْ اصْطَلَحَتْ مَعَ رَفِيعٍ مَقْرَمَهَا

سورة اية بالتلف

كَمْ مَرَّةٍ وَعَدْتَ إِشْمَامَ حَوْبِهَا لَكَيْتَ خَلَّةٌ قَدْ سَبَطَ مِنْ دِيهَا

فَخُجَّ وَوَلَعٌ وَخِلَافٌ وَتَبْدِيلُ

لِخِلَافٍ وَغَدٍ لَصِيبٍ مِنْ دِيهَا يَا أَيُّهَا الْقَتْبُ بَاعِدْ عَنْ قَطْلِهَا

تَرَى بِأَعْيَبِ حَالَاتٍ وَأَغْرَبِهَا فَهَلْ دَوْمٌ عَلَى حَالٍ تَكُونُ بِهَا

كَمَا تَلَوْنِي فِي أَقْوَامِهَا الْغُولُ

ثِيَابٌ وَصَلْنَا أَسَدَتَ وَمَا لَلزَّيْطِ لِحَامِهَا تَزَكَّتْ شَيْءٌ وَمَا اعْتَزَمَتْ

وَكَلَّمَا عَقَدْتَ حَبْلَ الْوَفَاقِصَتِ وَلَا تَمْسِكْ بِالْعَهْدِ الذِّمَّةِ عَمَتْ

الْأَكْمَامُ تَمْسِكُ الْمَاءَ الْغَرَابِيلُ

إِذَا بَاشَرْتَ بِالذَّلَالِ الْغُولُ قَدْ سَرَتْ كَأَنَّهَا غَرَضٌ صَبِيحِ الْقَلْبِ قَدْ قَصَتْ

خِلَابَةً كُلَّهَا ضِدًّا مَا اعْتَقَدْتَ فَلَا يَفِرُّكَ مَا مَتَّ مَا وَعَدْتَ

إِنْ الْأَمَانِي وَالْأَحْلَامُ تَضِلُّ

وَأَنْتَ بَوَصِلْنَا قَدْ عَيَّتْ أَجَلًا لَمَّا أَتَى وَقْتُ وَصْلِ أَظْهَرَتْ مَلَأَ

مَا الصِّدْقُ فِي قَوْلِهَا الْمَسْرُوعُ كَمَلًا كَانَتْ مَوَاعِيدُ عَرُوبٍ لَهَا مَثَلًا

وَمَا مَوَاعِيدُهَا إِلَّا الْبَاطِلُ

بَانَتْ وَقَدْ بَقِيَتْ فِي الْقَلْبِ عَقْدًا يَوْمًا فَيَوْمًا دَنْتَ مَنِيَّ مَكِيدَتِهَا

وَأَشْكَلُ الْحَالِ مَا تَدْرِي عَقِيدَتِهَا ارْجِعُوا أَمَلُ أَنْ تَدْنُو مَوَدَّتِهَا

وَمَا الْخَلُّ لَدَيْنَا مِنْكَ تَنْوِيلُ

رَكِبْتُ نَاقَتِي الْغَلْبَاءُ أَفْشَعُهَا وَفِي سَعَادَةٍ دُمُوعُ الْعَيْنِ أَفْرِغُهَا

أَسْرَعَتْ فِي إِثْرِهَا وَالْغَرَبُ يَبْلُغُهَا أَسْتَسْعَادِي بِأَرْضٍ لَا تَبْلُغُهَا

إِلَّا الْغَيْثُ الْجَنَابَاتُ الْمُرَاسِيلُ

رَاحَتْ سَعَادَتِي بِقَوْمٍ تِلْكَ وَافِرَةٌ فِي كُلِّ وَقْتٍ مَعَ الْبَحْرَانِ أَفِرَةٌ

بِالسَّيْرِ لَا تَكُنِّي بِتِلْكَ طَائِفَةٌ وَلَنْ يَلْغِيَهَا إِلَّا عَذَابُ فِرَةٍ

فِيهَا عَلَى الْأَيِّنِ أَرْقَاوُ وَتَبْخِيلُ

أَتَسَابَهَاتُ لَيْتَ بِالسَّيْرِ قَدْ عَمِيَتْ لَا يَحْتَرِبُهَا الْوَجْهُ فِي الشَّيْرِ إِذْ وَلَقَتْ

لِلسَّيْرِ إِنْ نَهَيْتَ فَلَا رُفْدَ دَاقَتْ مِنْ كُلِّ نَفْسَانَةٍ إِذْ فَرَى إِذَا عَرَقَتْ

عَرَضَتْهَا طَائِفَةُ الْأَعْلَامِ مَجْهُولُ

فَمَا تَنْبُؤُهَا

وَلَا تَقْرَمِينَ لَا فِي طَرَفٍ فِي الشَّعْرِ وَالشَّامِ وَالْبَاقِي تَقْرَمِينَ
تَمْشِي بِالْأَقْبِ تَقْدُرُ عَلَى فَشْوَى تَرَى الْغُيُوبَ يَعْنِي مَقْرَبُهَا

إِذَا تَوَقَّدَتْ لِحْزَانُ وَالْمِيلُ

مَا شَابَهَتْ رِجْلَهَا رِجَالًا وَلَا يَدًا مِنْ الْأَيْدِي فَالْبَعْرَانُ عَشْدَاهَا
وَكُلُّ مَمْتَلِجٍ فِي الْمَدَجِ يُوْرِدُهَا صَحْمٌ مَقْلَدٌ هَا عَيْلٌ مُقَيَّدٌ هَا

فِي خَلْقِهَا عَزَائِبُ أَنْفَرُ تَقْضِيلُ

عَظِيمَةُ الْعَظْمِ وَالْأَعْضَاءُ مَصْرُورَةٌ جَهَنَّمُ تَقْضِيلُهَا فِيهَا مَقْرَرَةٌ
كَانَ خَلْقُهَا فِيهَا مَكْرَرَةٌ غَلَاءُ وَجَاءَ عَلَيْكُمْ مَذْكَرَةٌ

فِي دَفْعِهَا سَعَةٌ قَدْ أَمَّا مِيلُ

فَمَا يَضَاهِي بَعِيرًا لَا عَاقِبَةَ وَلَا مَرَا سَبِيلَ بَلْ أَعْدَا بَيْتَهُ
لَا تَهَامِنْ بَنِي نَوْحٍ لِعَرْمِيهِ وَخَلْدُهَا مِنْ أَلْطُومٍ لَا يُؤْتِي سَهْلَهُ

طَلَحَ بِضَاحِيَةِ الْمَتْنِ مَهْزُولُ

أَكْرَمَ بِهَا نَسَبًا إِذْ مِنْ مَعِينَةٍ مِنَ الدَّلَالَةِ وَمِنْ نَوْقٍ مُحَسَّنَةٍ

نَتَاجِهَا

نَتَاجِهَا مِنْ نَجِيَّاتٍ مُحَصَّنَةٍ حَرَقَ لَحْوَهَا أَبْوَاهُهَا مِنْ مَحْصَنَةٍ
وَعَمَّهَا خَالُهَا قَرْدًا وَشَمِيلُ

وَجِسْمُهَا جَلْعَدٌ لَا صَنْعَ يَلْمَقُهُ لِأَدَلِّ يَلْسَقُهُ لَا قَمَحٌ يَلْزَقُهُ
مِنْ الْأَذَى هَكَذَا انْقَاءُ خَالِقُهُ يَمْشِي الْقَرَادُ عَلَيْهَا تَمَّ زَلِقُهُ

مِنْهَا الْبَانُ وَأَقْرَابُ رَهَا الْمِيلُ

سُبْحَانَ خَالِقِهَا قَدْ صَانَ مِنْ مَرَضٍ أَنْظَرَ إِلَى خَلْقِهَا صَفِيهَا بِالْأَنْفَرِ مِنْ
عَدِيمَةِ الْمَثَلِ فِي ذَاتِ وَفِي عَرْمِيٍّ عَيْرَانَةٌ قَدْ فَتَّ بِالْخَضِرِ عَرْمِيٍّ

مِرْقَقُهَا عَزَائِبُ الزُّورِ وَمَقُولُ

لِسَانُهَا عَاجِزُ عَزَانٍ يُؤَمِّحُهَا فِي الْخَلْقِ كَرَمُهَا الْخَالِقُ رَجَحُهَا
عَلَى الْجَمَالِ وَمِمَّا شَانَ نَقَمُهَا كَانَ مَا فَاتَ عَيْنُهَا وَمَذَحَمُهَا

مِنْ خَطِيئَتِهَا وَمِنْ الْأَحْيَيْنِ بِرِطِيلُ

سَبِيلُهُ الْعَرَقُ وَالْأَعْضَابُ مِنْ عِلَلٍ فِي قَلْبِهَا فَرَحٌ تَمْشِي بِالْأَكْسَلِ
شَمْرَدَلٌ لَيْسَ فِيهَا الشَّيْءُ مِنْ خَلَلٍ تَمْرُ مِثْلَ عَسِيبِ الْخَمَلِ ذُلْ خُصَلِ

في غار زمر نخوة الاحليل

ينال كل من فوق غار بها في مشرق شميس كانت يومها

تدري غابتها من كل جانبها قواء في خربتها البصير بها

عق ميم وفي الخدين تسهيل

وانها دمشق ولقي موثقة تستقصر المشرقين وهي باسقة

فيا السبا اذ حمل الحادي موافقة عهدي على سيرات وهي لاجعة

ذو ابل مستقر الارض عليل

ولقي موثقة ما شابهت نعا ولا عذافرة اذ لو علت علما

لم توج عوض ولم تبصر به الما سمر العجايات يتركز الحصار بها

لم يقهر رؤس الاكر تنفيل

ما شابهتها اوب هلكه التفت اراد صبح المراسيل التي بسقت

عظيمة العظم كالحقاه قد خلقت كان اوب في راعيا اذ اعرقت

وقد تلغ بالقور العسا قيل

اذ في الجبال مست ما اظهرت كذا لم تشك من حر شميس كان مستعد

ولم ترم سوكيد كان قد وقدا يوما يظل به لمر يا مصطفي

كان ضاحيه بالنار تملول

اذ كاد ان يدعصر البران واشتكت خفافهن من الرضا وانتعلت

واذا بين صعود الاكر وانتعلت وقال للقوم خادهم وقد جعلت

ورق الجناد بركض الحصار قيلوا

ابان رمض به الانعام من علف تناء وترمض الاكباد في حذف

يوما به لمر يدي الغلي من تلف شد النهار ذراعا عيطل نصف

قامت فجاوبها نكد شاكيل

تبكي لاولاد صاعكي فضائلها تعد اخلاقها تروي شمائلها

نقارة اسفا عشت انا مائلها فواحدة رخوا الضيقين ليس لما

لما نفي بكرها الناعون معقول

تخدش الوجه قد صارت مدايمها مسائل الدم فيها غاب ادعها

كُلَّ الشَّيْءِ بِأَهْلٍ تَقْلَعُهَا تَفْرِى اللَّبَانُ بِكَيْفِهَا وَمَنْعَرُهَا

مَشَقُّ عَنْ تَرَاتُفِهَا رَعَابِيلُ

سُعَادَ قَدَمَدَ لَوَامِثِي قَدَاكُمْتُوا فِي السَّيْرِ قَدْ جَاهَدُوا بَعْرَانَهُمْ تَهَمُوا

مَا زِلْتُ مِرَاثِيهِمْ سَمْعًا لِمَا ذَمُّوا يَسْعَى الْوُشَاةُ جَنَائِيهَا وَقَوْلُهُمْ

أَنْتَ يَا ابْنَ أَبِي سَلَى لِمَقْتُولِ

لِمَا أَبْتَلَيْتُ بِأَهْدَارِ وَقَائِلِهِ نَذِيرُ مَوْلَى الْمَوَالِي وَهُوَ مَرْسَلُهُ

وَلَمْ أَحَدُ أَحَدًا أَوْ يَأْأُولُهُ وَقَالَ كُلُّ خَلِيلٍ كُنْتُ أَمَلُهُ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ عَنْكَ مَشْفُورُ

مَتَى أَرَدْتُ حِمِّي فِي بَيْتِهِمْ صَكُّوا مَتَى أَرَدْتُ جُلُوسًا عِنْدَهُمْ لَكُّوا

فَلَاذَتْ بِالْقَمَدِ الْوَلَّى هُوَ لِحَاكُمُ فَقُلْتُ خَلُّوا سَبِيلِي لَا أَبَا لَكُمُ

فَعُكُلُ مَا قَدَّرَ الرَّحْمُ مَفْعُولُ

لِلرَّوْمِ مَوْتُ وَمِيلَادُ عِلَامَتُهُ سَلِ الَّذِي لَحَرَقَتْ قَلْبِي بِأَمَتُهُ

إِلَى مَ يَمْتَدُّ فِي الدُّنْيَا إِقَامَتُهُ كُلُّ ابْنِ ابْنِي وَإِنْ طَالَتْ سَلَامَتُهُ

يَوْمًا

قَدْ دُمِيَ

الْمَوْتُ آتٍ وَسَيَلُهُ عِلَامَتُهُ

يَوْمًا عَلَى الْإِلَهِ حَدَّ بَادَحْمُولُ

وَجْهَتْ وَجْهِي لِلرَّحْمَنِ اسْعُدِي وَقَدْ أَرَانِي طَرِيقَ الْحَقِّ أَرْشَدِي

أَرْجُو الْمَثُولَ لَدَى الْيَمِينِ وَالْمَدَى أُنِيتُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ أَوْعَدِي

وَالْعَفْوُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ مَأْمُولُ

يَا صَاحِبَ الْعَفْوِ وَالْإِحْسَانِ الْيَحْسَنُ الْفِعَالِ خَيْرَ الْوَرَى يَأْذَا السَّامِعَةِ وَ

الْعَطَاةِ قَدْ جَاءَكَ الْبَاقِي رَجَاوَأَمَلُ مَهْلَاهُ ذَلِكَ الَّذِي أَعْطَاكَ نَافِلَةَ

الْقُرْآنِ فِيهَا مَوَاعِظٌ وَتَقْصِيلُ

قَدْ جِئْتُ مَشْكِيًا مِنْ أَسَاءَةٍ وَفِي قَلْبِي قَدْ سَعَوْا فَارْدَانِي الْمَرْ

يَا بَلْجَائِي إِنَّمَا الرَّجْوُ مِنْكَ كَرَمُ لَا يَأْخُذُنِي بِأَقْوَالِ الْوُشَاةِ وَلَمْ

أَذْنِبَ وَإِنْ كَثُرَتْ فِي الْأَقَاوِيلِ

إِنِّي بِنَادٍ لَقَدْ خِيلَ الْجُومُ بِهِ مِنَ الْأُسُودِ الَّتِي كَانَتْ تَحْمُومُ بِهِ

فَكَيْفَ لَا يَعْتَرِي الْإِنْسُ الْجُومُ بِهِ لَقَدْ أَقْوَمُ مَقَامًا لَوْ يَقُومُ بِهِ

أَرَى وَاسْمَعُ مَا لَوْ يَسْمَعُ الْفِيلُ

لَوْ كَانَ كُلُّ الْوَرَى الْعَنَفَ عَامِلَهُ وَكُلُّ ذِي سَطْوَةٍ لَوْ هَزَعَا سِلَهَهُ
مُبَادِرًا نَزْهُهُ لِلْقَتْلِ حَاوَاهُ لَظَلَّ يَرْعَدُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَهُ

مِنْ الرُّسُولِ بِإِذْنِ اللَّهِ تَنْوِيلُ

عَزَمْتُ عَزْمًا عَلَى إِذَا تَابِعَهُ فَصَدَّتْ نَادِيَهُ الْأَسْنَى أَبَا بَعْدَهُ
فَلَمْتُ يَمِينَ يَدَيْهِ قَدْ طَالَعَهُ حَتَّى وَضَعْتُ يَمِينِي لَا أَنَارِعُهُ

فَكَفَّ ذِي نِقَاتٍ قَبْلَهُ الْقَيْلُ

بَايَعْتُهُ ثُمَّ صَدِيقًا خَالِمَهُ وَكُلُّ أَمْرِي لِحُكْمِ الشَّرْعِ أَسِيلَهُ
وَوَلَّتْ أَرْعَدُ أَرْعَادًا أَسِيلَهُ لَذَاكَ أَهْبَبْتُ عِنْدِي أَكَلَهُ

وَقِيلَ إِنَّكَ مَنَسُوبٌ وَسُئِلَ

مِنْ كُلِّ ذِي سَطْوَةٍ قَدْ كَانَ مَحْجَتُهُ يَذُودُ رَمَحَ شَجِيعٍ جَاءَ يَطْعَنُهُ
مِنْ كُلِّ ذِي صَوْلَةٍ فِي الشَّيْءِ مَوْطِنُهُ مِنْ غَارِهِ مِنْ لِيُونِ الْأَسَدِ مُسْكَنُهُ

مِنْ بَطْنِ عَثْرٍ غِيلٌ دُونَهُ غِيلُ

وَضَمُّهُ إِذَا بَدَأَ مِنْ غِيلِهِ وَسَمَاءُ فَرَّ السَّمَاءُ وَلَادُوا كَلْبَهُمْ عَمِي

أي خرج إلى الصيد
أي يمشي
فذلك

التمالة بالفتح المعجزة
المسألة

المعجز القوي

أي يمشي

فَذَاكَ يَبْدُرُ فِي الصَّحَرَاءِ مُلْتَقِمًا يَغْدُو فَيَلْمُ ضِرْعَيْنِ عِشْمَا
لَحْمٍ مِنَ الْقَوْمِ مَعْفُورٍ خَرَّابِلُ

مُاجَاهِدٌ نَذَلَهُ إِذْ لَنْ يَسَاثِلَهُ يَرَوُ لَا أَسْدُبِلُ لَوْ تَقَابَلَهُ
أَفْيَالُ وَادٍ لَفَرَّتْ لَنْ تَجَادِلَهُ إِذَا سَاوَرُ قَرْنًا لَا يَحِلُّ لَهُ

أَنْ يَتَرَكَ الْقِرْنَ الْأَوَّلَ هُوَ مَقُولُ

يَمْشِي الْأَسُودُ بِأَجَامٍ حَاذِرَةً مِنْهُ وَمِنْ بَطْنِ شَيْخٍ رَجَعُوا أَفْرَعُ
إِنْ بَا حَلَشَتْ مَعَهُ يَبْضُرُكَ لَعْنَةً مِنْهُ تَطْلُ سِبَاعُ الْخَوَاصِرِ

وَلَا تَمْشِي بِوَادِيهِ إِلَّا رَاحِلُ

وَلَوْ تَحِيلُ ذَا بَطْنٍ وَدَهْدَقَةٍ مِنْ حَيْثُ قَدْ دَنَا قَتْلًا يَسْدُقَةً
لَكَانَ يَبْطِشُهُ بَطْشًا كَهَاطِقَةٍ وَلَا يَزَالُ بِوَادِيهِ أَخُو ثِقَةٍ

مُطَرِّحُ الْبَرِّ وَالذِّرْسَانِ مَأْكُولُ

أَيَقُنْتُ أَنَّ الَّذِي أَخَصَرَ التَّوَادِيَهُ لَمْ صُطِفِ لِلْخَلْقِ نَمَّ الْأَمِطِفَادِيَهُ
وَهُوَ الَّذِي قَدَّمَ الْأَنْبِيَاءَ بِهِ إِنَّ الرُّسُولَ لَكَيْفَ يُسْتَظَارُ بِهِ

أي يمشي

مَهْدٍ مِنْ سِوَا اللَّهِ مَسْئُولٌ

مِنْ غَدِ سَطَوْنِهِ الطَّافِينَ يَتَلَمَّحُ بِحَزْمٍ مِنْ أَصْلِهِمْ حَرَامٌ وَيُطْلِمُهُمْ

بِحَيْثُ يَنْقُدُ فِي الدُّنْيَا قَبَائِلَهُمْ فِي عَصَبَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَالَ قَائِلُهُمْ

يَبْطِرُنْ مَكَّةَ لَمَّا اسْلَمُوا زُولُوا

تَلَبَّثُوا أَمْرَهُ إِذْ مَا لَهُمْ أَنْفٌ وَلَا أَمْتَانٌ لَهُمْ أَذْكَلُهُمْ أَنْفٌ

قَالُوا أَوْ أَمْرُ مَوْلَانَا لَنَا عَفْ زَالُوا فَمَا زَالِ الْكَاسِدُ لَا كُفْ

عِنْدَ الْبَقَاءِ وَلَا مِيلٌ مَعَارِيزُ

أَعْلَوْ الْوَاءَ الْغَزَايِشَهُاءُ تَوْسَمُ بَرِينَ مَيْدَانِ هَيْجَاهُ نَفْسُهُمْ

يَبْدُونَ فِيهَا مِنْ صَدْرٍ تَرَوْسُهُمْ شَمُّ الْعَرَابِينَ أَبْطَالُ الْبُوسُهُمْ

مِنْ نَسَجِ دَاوُدَ فِي الْهَيْجَا سَرَابِيلُ

يُظَرُّ كُلُّ رَأَاهَا أَنْهَا حَسْرَتُ الْجَلْوَةِ بِجِلْدِهِ مَائِدُهُ زَرْقُ

نَقْضُهُ مَا حَوَّلَهَا لَمَّا أَتَى عَسَقُ بَيْضِ سَوَابِجٍ قَدْ شَكَّتْ لَهَا حَلَقُ

كَأَنَّهَا جِلْدُ الْقَفْقَاءِ وَجَدَّوَلُ

مَا زَالَ يَبْدُو عَلَى الْهَيْجَا صَبَاحُهُمْ هَرْجَبُهُ لَحْدٌ فِي غَزْوٍ فَلَا حُهُمْ

لَمْ يَخْلُ مِنْ حَزْمِ أَعْنَاقِ سِلَاحِهِمْ لَا يَفْرَحُونَ إِذَا نَالَتْ رِمَاحُهُمْ

قَوْمًا وَلَيْسُوا لِحَازِنِيهَا إِذَا نِيلُوا

لَيْسُوا بِخَافُونَ أَعْدَاءَ تَرَاهِيهِمْ فِي كُلِّهِمْ صَمِيَانٌ لَا يَزِيحُهُمْ

وَفُورُ قَوْمٍ وَلَوْ كَانَتْ تُضَرِّقُهُمْ يَمْشُونَ مَسَى الْجَالِ الزُّهْرِي مَعْصِيَهُمْ

مَرْبٍ إِذَا غَرَّدَ السُّتُودُ التَّنَابِيلُ

هَرَجَتْ حَمَمُونَ الْغَزَا مِمَّا مِنْ ظُهُورِهِمْ طَعَنَ وَمَا ذَاكَ الْأَمْرِ يَبْدُو بِهِمْ

إِلَى الْمَغَارِزِ بِشَوْقٍ فِي صُدُورِهِمْ لَا يَقَعُ الطَّلْعُ إِلَّا فِي غُورِهِمْ

وَمَا لَهُمْ عَزَّيْضُ الْمَوْتِ تَهْلِيلُ

قَدَّمَ فِي يَدِ عَبْدِ الْبَاقِ نَاطِلِيهِ بِعَوْنِ رَبِّ مَرْيَةِ وَرَاحِيهِ

يَا مَعْشَرَ الْكُرَمَاءِ قُولُوا لِلْأُمَمِ الْعَبْدُ ذُو خَطَايَا بَلْ مِنْ لَوَازِمِهِ

ذَنْبٌ وَلَكِنْ عَفْوًا عَنْهُ مَقْبُولُ



Handwritten notes in the top left margin, including the number '1'.

ثم الصلاة على ائمة الورع شرفا ^{ثم} والى الكرام والسادة الشرفا
والتي كانوا من بعده خلفا ^{ثم} وصحبه الغرقة كانوا له خلفا
هم الذين علوا في الجنة الغرقة
بهم من الله ياتي العبد ما مول

Faint, mostly illegible handwritten text in the main body of the page, appearing to be a continuation of the religious or historical narrative.



Süleyman ¹⁰⁰ U. Kültür Bakanlığı
Hazine ve Maliye Bakanlığı
1013

[illegible]

سکا فریاد ایدر ایدر
سکندر اولد
فامور غم قیام ایدر
دیر یقیناً منصف ایدر